

Instructions



EcoQuip 2™ EQm

Systeme de sablage avec eau vaporisée

3A3491T

FR

Systeme de sablage avec eau vaporisée pour le décapage de revêtements et la préparation de surface. Pour un usage professionnel uniquement.

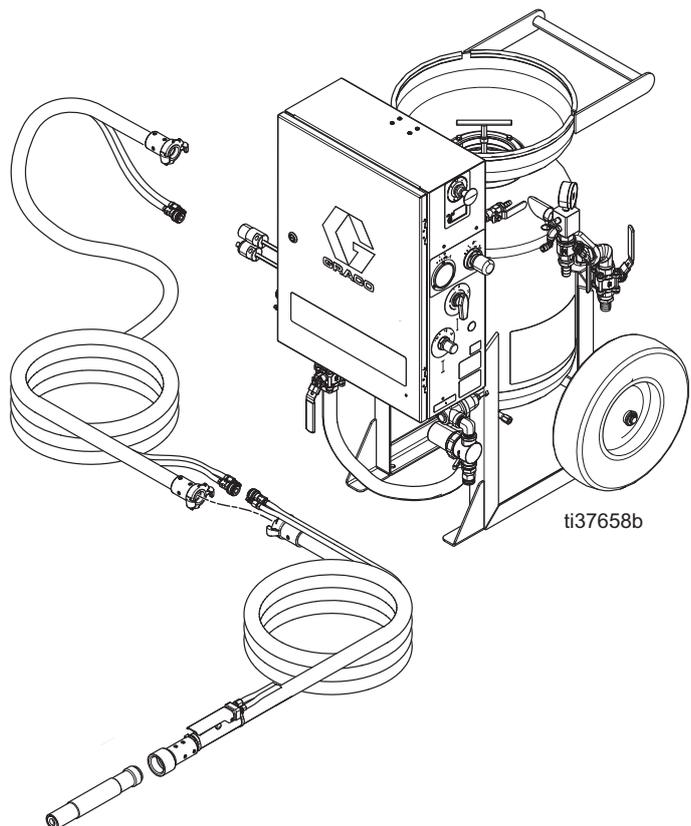
Pression de service maximum 12,06 bars (175 psi, 1,2 MPa)

Voir page 3 pour connaître les modèles et informations concernant les homologations.



Instructions de sécurité importantes

Lisez tous les avertissements et toutes les instructions contenus dans ce manuel avant d'utiliser cet équipement. Conservez ces instructions.



PROVEN QUALITY. LEADING TECHNOLOGY.

Table des matières

Manuels afférents	3	Tableau de la pression de projection en fonction du débit d'air	22
Modèles	3	Utilisation de la fonction de lavage	23
Ensembles	3	Veille	24
Changement de série	4	Arrêt	24
Système série D (262950, 262951)	4	Vidange du réservoir	25
Avertissements	5	Préparation de l'équipement pour l'hiver	26
Identification des composants	8	Utilisation d'un dosimètre d'eau	26
Commandes du MediaTrak	9	Dépannage	27
Installation	10	Réparation	33
Mise à la terre (Systèmes ATEX uniquement) . . .	10	Remplacement de la pile du DataTrak	33
Levage du système	10	Remplacement du fusible du DataTrak	34
Sélection du flexible de projection	11	Remplacement du flexible pincé	35
Projection sur des surfaces plus hautes	11	Pièces	36
Inspection du flexible blindé	11	Pièces EQm	36
Raccordement du flexible de projection et du flexible d'air	12	Pièces du boîtier	39
Raccordement de l'alimentation en eau	13	Pièces du boîtier (EQm uniquement)	43
Configuration	14	Flexibles de projection	45
Remplissage du réservoir avec du produit abrasif	14	Systèmes de sablage avec eau vaporisée et accessoires	47
Mise sous pression du réservoir	16	Flexibles de projection avec flexible/câble de commande de 15 m (50 pi.)	47
Fonctionnement	17	Flexibles de projection sans flexible/câble de commande de 15 m (50 pi.)	47
Procédure de décompression	17	Tuyaux/câble de commande avec tuyau de projection	47
Réglage de la pression de projection	18	Buses	47
Réglage du produit abrasif	19	Autres accessoires	48
Remplissage du réservoir avec du produit abrasif	20	Pièces de rechange courantes	48
Réglage de la valeur de dosage du produit abrasif	20	Schéma de la tuyauterie	49
Optimisation de la valeur de dosage du produit abrasif	20	Dimensions	50
Guides d'application générale	21	Modèles EQm	50
Guide de sélection des buses	22	Spécifications techniques	51
		EQm	51
		Proposition 65 de Californie	51
		Garantie standard de Graco	52

Manuels afférents

Manuel rédigé en anglais	Description
3A7467	Système de sablage avec eau vaporisée EcoQuip 2 EQs, EQc et EQ sur remorque
313840	DataTrak™
333397	Pompe
335035	Kit d'entrée d'air
309474	Régulateurs de fluide basse pression
3A3838	Kit de vérification de la pression au niveau de la buse
3A3839	Kit de poignée de rallongement de la buse
3A3970	Kit de dosage de l'eau
3A3971	Kit de réservoir d'eau mobile

Modèles

Systèmes de projection de vapeur EcoQuip 2				
Modèle	Pièce	Commande de la projection		Homologations
		Pneumatique	Électrique	
EQm	262950	✓	✓	CE
	262951	✓		CE Ex II 2 G Ex ia h IIA T3 Gb X

Ensembles

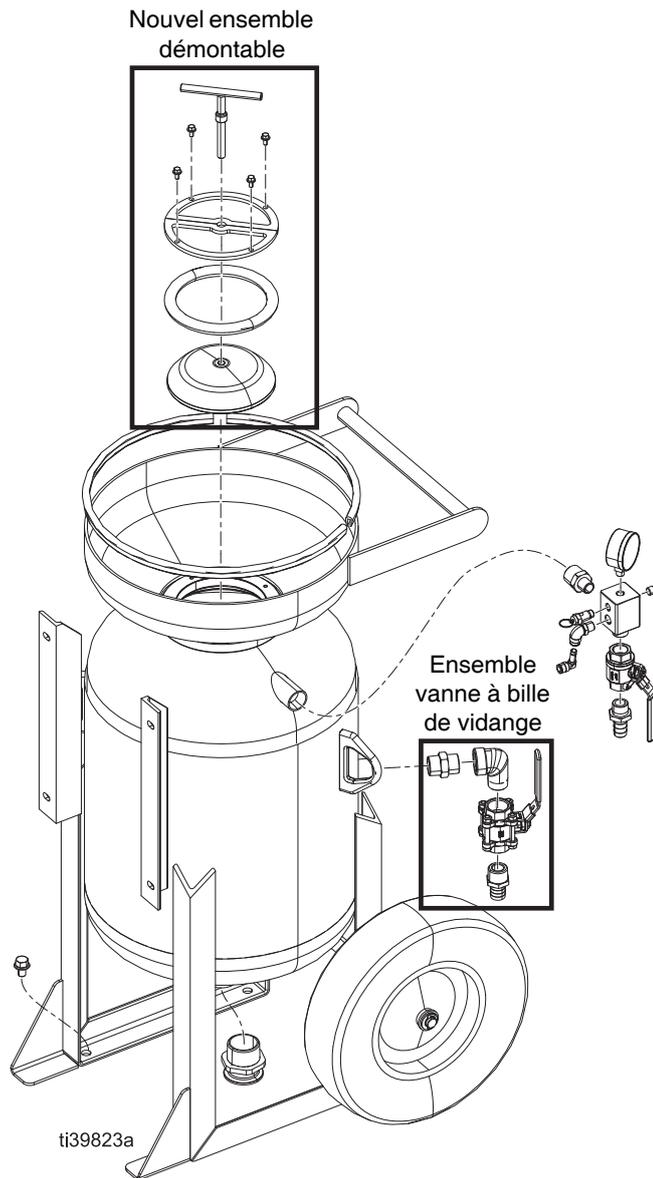
REMARQUE : Les ensembles comprennent un flexible de projection avec des commandes électriques ou pneumatiques et un kit d'outils.

Ensembles de système de projection à vapeur EcoQuip 2						
Modèle	Ensemble	Systèmes inclus	Commande de la projection		Flexible de projection	Buse
			Pneumatique	Électrique		
EQm	262952	262950	✓		100 pi., DI 1,00 po.	N 7 standard
	262953			✓		
	262954	262951	✓			

Changement de série

Le réservoir sous pression EcoQuip a été modernisé avec un nouvel ensemble démontable et l'ajout d'un ensemble de vanne à bille à vidange rapide pour simplifier le processus de remplissage et de vidange du réservoir.

Système série D (262950, 262951)



Avertissements

Les avertissements suivants concernent la configuration, l'utilisation, la mise à la terre, la maintenance et la réparation de cet équipement. Le point d'exclamation indique un avertissement général tandis que les symboles de danger font référence aux risques spécifiques associés à la procédure en cours. Lorsque ces symboles apparaissent dans le texte du présent manuel ou sur des étiquettes d'avertissement, reportez-vous à ces Avertissements. Les symboles de danger et avertissements spécifiques au produit qui ne sont pas mentionnés dans cette section pourront, le cas échéant, apparaître dans le texte du présent manuel.

 AVERTISSEMENT	
 	<p>CONDITIONS SPÉCIFIQUES D'UTILISATION (systèmes ATEX uniquement)</p> <ul style="list-style-type: none"> • Mettez à la terre tous les appareils présents dans la zone de travail. Voir les instructions de Mise à la terre (Systèmes ATEX uniquement). • L'ensemble du matériel de marquage et d'étiquetage doit être nettoyé avec un chiffon humide (ou équivalent).
 	<p>RISQUES LIÉS À LA POUSSIÈRE ET AUX DÉBRIS</p> <p>L'utilisation de cet équipement peut produire des poussières potentiellement nocives ou des substances toxiques provenant du produit abrasif utilisé, des revêtements décapés et de l'objet de base que l'on décape.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Ne doit être utilisé que par des utilisateurs hautement qualifiés connaissant parfaitement les règles de sécurité et d'hygiène industrielle gouvernementales applicables. • Utilisez l'équipement uniquement dans des endroits bien aérés. • Portez un masque respiratoire correctement ajusté, testé et homologué par l'État pour les environnements poussiéreux. • Respectez les réglementations locales pour la mise au rebut des substances et débris toxiques.
  	<p>RISQUES LIÉS AUX ÉQUIPEMENTS SOUS PRESSION</p> <p>Du produit s'échappant de l'équipement, provenant de fuites ou d'éléments endommagés peut être projeté dans les yeux ou sur la peau et provoquer de graves blessures.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Suivez la Procédure de décompression lors de l'arrêt de la pulvérisation/distribution et avant de nettoyer, de vérifier ou d'effectuer l'entretien de l'équipement. • Serrez tous les raccords de fluide avant de faire fonctionner l'équipement. • Vérifiez quotidiennement les flexibles, les tuyaux et les accouplements. Remplacez immédiatement les pièces usées ou endommagées.



AVERTISSEMENT



RISQUES EN LIEN AVEC UNE MAUVAISE UTILISATION DE L'ÉQUIPEMENT

Une mauvaise utilisation de l'équipement peut provoquer des blessures graves voire mortelles.

- N'utilisez pas la machine en cas de fatigue ou sous l'emprise de médicaments, de drogue ou d'alcool.
- Ne dépassez pas la pression de service ou la température maximum spécifiées pour le composant le plus sensible du système. Voir **Spécifications techniques** dans les manuels des équipements.
- N'utilisez pas l'équipement sans les colliers pour tuyau et goupilles de manchon de raccordement présents sur tous les raccords des flexibles d'air et de projection.
- Ne projetez pas sur des objets instables. La grande quantité de fluide éjecté par la buse peut théoriquement déplacer des objets lourds.
- Ne dépassez pas les valeurs limites des anneaux de levage.
- N'utilisez pas l'équipement posé sur un support instable ou en vous tenant sur un support instable. Gardez en permanence les pieds au sol et maintenez votre équilibre.
- Utilisez des produits et des solvants compatibles avec les pièces de l'équipement en contact avec le produit. Voir **Spécifications techniques** dans les manuels des équipements. Lisez les avertissements du fabricant des fluides et des solvants. Pour obtenir des informations détaillées sur le produit utilisé, demandez les fiches de données de sécurité (FDS) au distributeur ou au revendeur.
- N'utilisez jamais de trichloroéthane 1, 1, 1, de chlorure de méthylène ni d'autres solvants à base d'hydrocarbures halogénés ou des fluides contenant de tels solvants dans un équipement en aluminium sous pression. Une telle utilisation risque de provoquer une réaction chimique, voire une explosion.
- Ne quittez pas la zone de travail tant que l'équipement est sous tension ou sous pression.
- Éteignez tous les équipements et suivez la **Procédure de décompression** lorsque ces équipements ne sont pas utilisés.
- Vérifiez l'équipement quotidiennement. Réparez ou remplacez immédiatement toutes les pièces usées ou endommagées en utilisant uniquement des pièces d'origine.
- N'altérez ou ne modifiez jamais cet équipement. Les modifications ou les altérations apportées risquent d'invalider les homologations et de créer des risques relatifs à la sécurité.
- Assurez-vous que l'équipement est adapté et homologué pour l'environnement dans lequel il est utilisé.
- Utilisez l'équipement uniquement aux fins auxquelles il est destiné. Pour plus d'informations, contactez votre distributeur.
- Maintenez les flexibles et les câbles à distance des zones de circulation, des bords coupants, des pièces en mouvement et des surfaces chaudes.
- Évitez de tordre ou de plier excessivement les tuyaux. Ne les utilisez pas pour tirer l'équipement.
- Tenez les enfants et les animaux à l'écart de la zone de travail.
- Respectez toutes les consignes de sécurité en vigueur.



RISQUE DE BRÛLURE

Les surfaces de l'équipement et le produit chauffé peuvent devenir brûlants lorsque l'équipement est en service. Pour éviter des brûlures graves :

- Ne touchez pas le fluide ou l'équipement lorsqu'ils sont brûlants.



RISQUE D'INCENDIE ET D'EXPLOSION

Les fumées inflammables, telles que les fumées de solvant, dans la zone de travail peuvent s'enflammer ou exploser. Afin d'éviter les risques d'incendie ou d'explosion :

- Utilisez l'équipement uniquement dans des locaux bien ventilés.
- Les matières abrasives sortant de la buse de projection peuvent générer des étincelles. En cas d'utilisation de liquides inflammables à proximité de la buse de projection ou pour le rinçage ou le nettoyage, veillez à tenir la buse de projection à au moins 6 mètres des vapeurs explosives.
- Mettez à la terre tous les appareils présents dans la zone de travail. Voir les instructions de **Mise à la terre (Systèmes ATEX uniquement)**.
- Veillez à ce que la zone de travail soit toujours propre et exempte de débris, comme des solvants, des chiffons et de l'essence.
- La zone de travail doit être dotée d'un extincteur en état de marche.

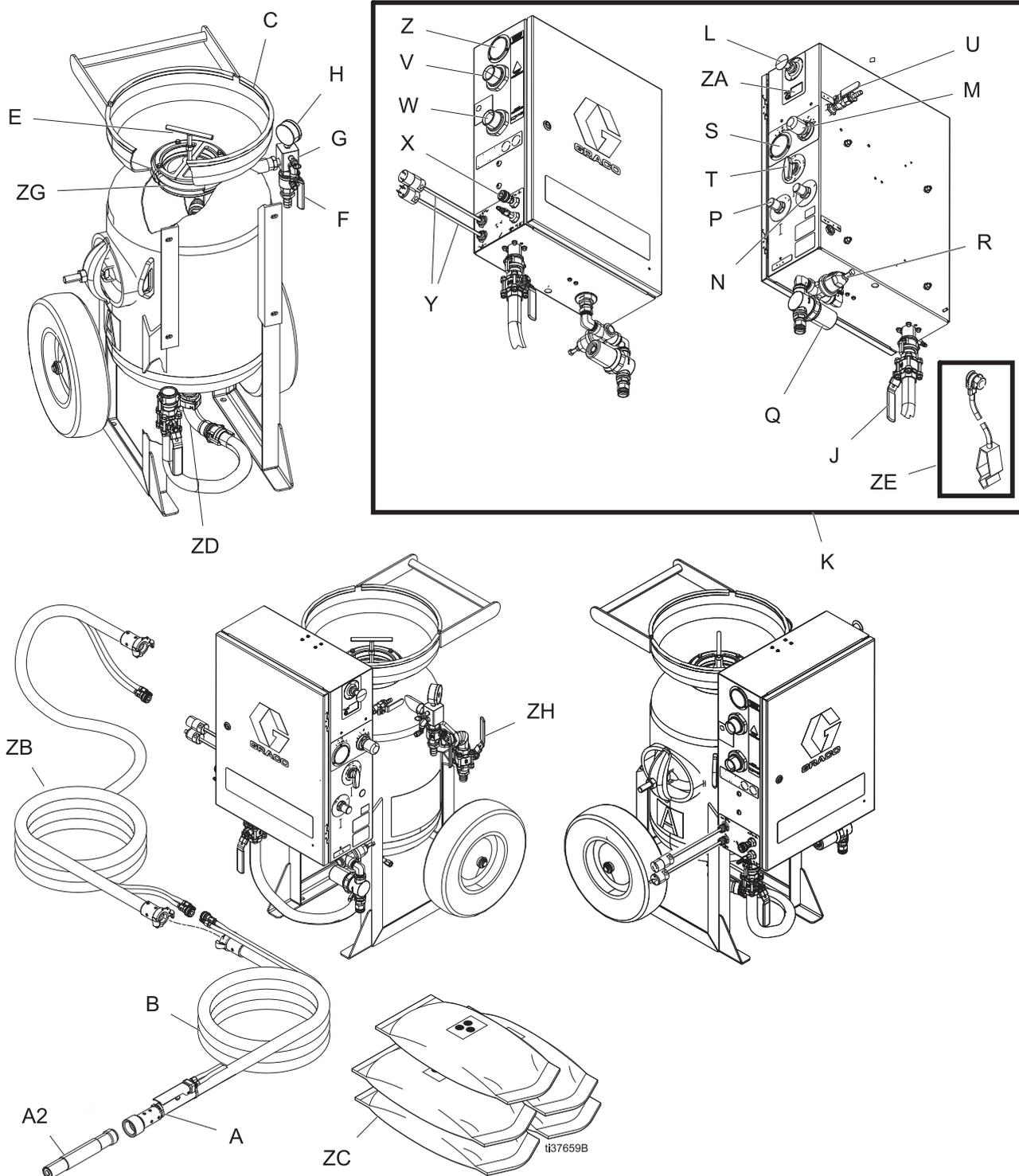




AVERTISSEMENT

 	<p>RISQUES LIÉS AUX PIÈCES EN MOUVEMENT</p> <p>Les pièces en mouvement peuvent pincer, couper ou amputer des doigts ou d'autres parties du corps.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Tenez-vous à l'écart des pièces en mouvement. • Ne faites pas fonctionner l'équipement si des sécurités ou des caches ou couvercles ont été retirés. • Un équipement sous pression peut démarrer de façon intempestive. Avant la vérification, le déplacement ou l'entretien de l'équipement, suivez la Procédure de décompression et débranchez toutes les sources d'énergie.
	<p>RISQUES LIÉS AU RECUL</p> <p>La buse de projection peut avoir une force de recul assez importante lorsqu'elle est actionnée. Si vous n'avez pas un bon appui au sol, vous pourriez tomber et vous blesser grièvement.</p>
	<p>RISQUES RELATIFS AUX PIÈCES EN ALUMINIUM SOUS PRESSION</p> <p>L'utilisation de fluides non compatibles avec l'aluminium peut provoquer une réaction chimique dangereuse et endommager l'équipement. Le non-respect de cet avertissement peut provoquer des blessures graves, voire mortelles, ou des dommages matériels.</p> <ul style="list-style-type: none"> • N'utilisez pas de trichloroéthane-1,1,1, de chlorure de méthylène ou d'autres solvants à base d'hydrocarbures halogénés, ni de fluides contenant de tels solvants. • N'utilisez pas d'eau de Javel. • De nombreux autres fluides peuvent contenir des produits chimiques susceptibles de réagir avec l'aluminium. Vérifiez la compatibilité des produits auprès du fournisseur du produit.
	<p>ÉQUIPEMENT DE PROTECTION INDIVIDUELLE</p> <p>Dans la zone de travail, portez un équipement de protection approprié afin de réduire le risque de blessures graves, notamment aux yeux, aux oreilles (perte auditive) ou par brûlure ou inhalation de fumées toxiques. Cet équipement de protection comprend notamment :</p> <ul style="list-style-type: none"> • Des lunettes de protection et une protection auditive • Des vêtements de protection, des chaussures et des gants • Un masque respiratoire correctement ajusté, testé et homologué par l'État pour les environnements poussiéreux.

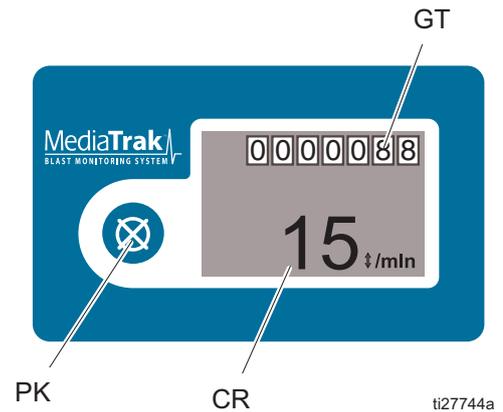
Identification des composants



Légende :

A	Interrupteur de commande de la projection
A2	Buse de projection
B	Flexible de projection
C	Réservoir
E	Plongeur d'étanchéité du réservoir
F	Vanne de vidange du réservoir
G	Vanne de décompression
H	Manomètre du réservoir
J	Vanne à bille du produit abrasif
K	Boîtier de commande
L	Arrêt d'urgence
M	Régulateur d'air de projection
N	Vanne de dosage de l'eau
P	Vanne de dosage du produit abrasif
Q	Filtre d'entrée de la pompe à eau
R	Régulateur de la pression d'eau d'entrée
S	Manomètre de l'air de projection
T	Vanne de sélection
U	Vanne à bille de rinçage
V	Raccord de l'arrivée d'air
W	Raccord de projection
X	Raccord des commandes pneumatiques
Y	Raccord de la commande électrique (uniquement systèmes non ATEX)
Z	Manomètre d'alimentation
ZA	MediaTrak
ZB	Flexible de rallonge en option
ZC	Matière abrasive
ZD	Collecteur de sortie du réservoir
ZE	Fil de terre et collier de serrage (uniquement systèmes ATEX)
ZG	Joint pour pop-up
ZH	Vanne de vidange rapide

Commandes du MediaTrak



Légende :

PK	Touche de mise sous tension
CR	Cycle/Vitesse
GT	Totalisateur général

Installation

Mise à la terre (Systèmes ATEX uniquement)

				
---	---	---	--	--

L'équipement doit être mis à la terre afin de réduire le risque d'étincelles d'électricité statique. Les étincelles d'électricité statique peuvent mettre le feu aux vapeurs ou les faire exploser. La mise à la terre fournit un fil d'échappement pour le courant électrique.

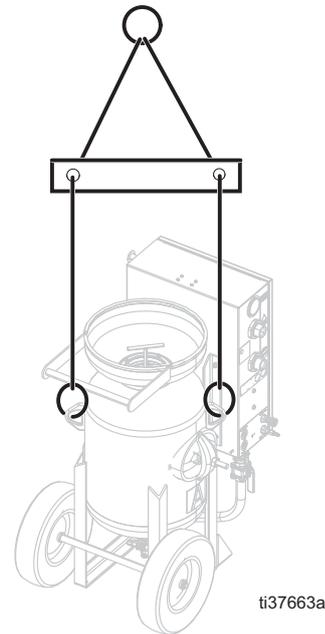
Systèmes : Utilisez le câble de mise à la terre et le collier fournis (237686).

Flexibles à fluide et d'air : Utilisez uniquement des flexibles de projection conducteurs Graco d'origine d'une longueur totale maximum de 45 m pour assurer la continuité de la mise à la terre. Vérifiez la résistance électrique des flexibles de projection. Si la résistance totale de la mise à la terre dépasse les 29 mégohms, remplacez immédiatement le flexible de projection.

Compresseur d'air : Suivez les recommandations du fabricant.

Levage du système

- Avant de lever le système, videz le réservoir d'eau et le réservoir d'eau et de produits.
- Soulevez le système à l'aide d'un appareil de levage adapté au poids du système. Voir page 50.
- Ne soulevez pas l'appareil par la poignée du réservoir EQm.
- Levez le système en utilisant les anneaux de levage montrés sur l'illustration suivante.



ti37663a

Sélection du flexible de projection

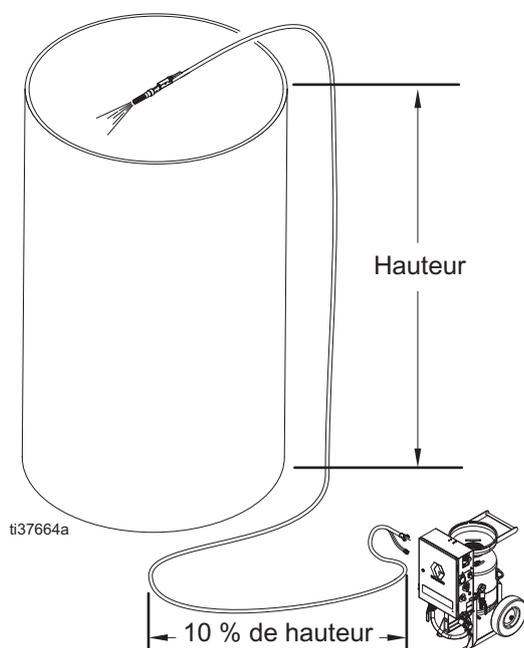
Assurez-vous d'utiliser le bon type de commande de projection. Il est possible d'utiliser un interrupteur de commande de projection électrique ou pneumatique avec des flexibles dont la longueur est inférieure à 45 m. Utilisez un interrupteur de commande de projection électrique en cas d'utilisation d'un flexible de 45 m ou plus.

Projection sur des surfaces plus hautes

AVIS

Lorsque vous devez faire des projections sur une surface plus haute que l'équipement, veillez à ce que la longueur du flexible de projection sur le sol soit égale à 10-20 % de la hauteur. Le flexible sur le sol empêche que le produit abrasif non utilisé dans ce flexible retourne dans les conduits intérieurs du panneau, ce qui pourrait endommager le régulateur d'air principal lorsque l'interrupteur de projection est déverrouillé.

Un exemple : Lors d'une projection à 15 m vers le haut, laissez au moins 3 m de flexible de projection sur le sol avant de dérouler la hauteur de flexible nécessaire.



Inspection du flexible blindé

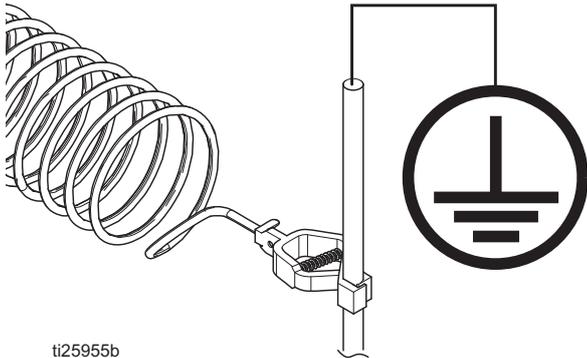
Tous les mois ou au début de chaque tâche, inspectez le flexible pincé pour vérifier s'il y a des « bulles » dans le tubage extérieur. En présence de bulles dans le tubage, remplacez le flexible pincé (voir **Remplacement du flexible pincé**, page 35). Conservez un flexible pincé de secours sur le chantier en cas de défaillance d'un flexible. Voir **Systèmes de sablage avec eau vaporisée et accessoires**, page 47.

REMARQUE : Trois facteurs principaux peuvent affecter (diminuer) la durée de vie du flexible pincé : le produit abrasif utilisé (grossier/tranchant), le taux (élevé) d'amorçage de la commande de projection et la pression (élevée) d'entrée d'air dans le système. Si vos réglages correspondent à l'un ou à plusieurs de ces facteurs, inspectez le flexible pincé avant chaque tâche et une fois par semaine par la suite à la recherche de bulles.

Raccordement du flexible de projection et du flexible d'air

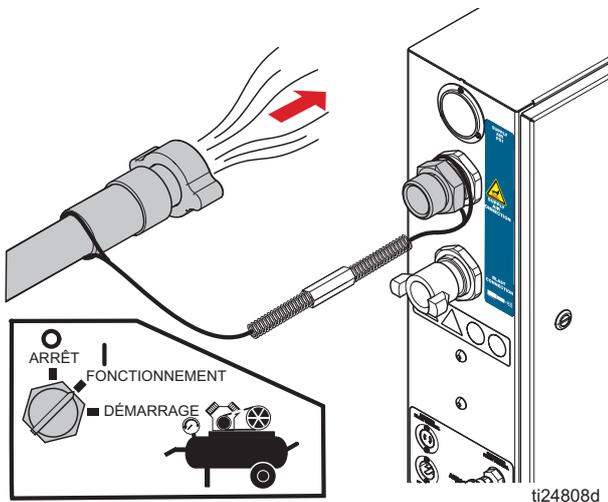


1. **Modèles ATEX uniquement** : Raccordez le câble de mise à la terre à la tige de terre extérieure du boîtier, puis raccordez le collier de serrage à une véritable prise de terre.



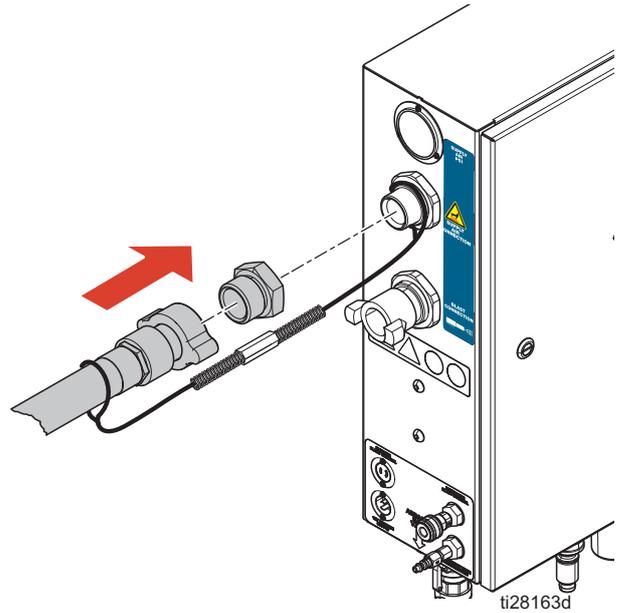
ti25955b

2. Purgez toujours le flexible d'alimentation en air durant 15 à 20 secondes avant de le brancher entre le compresseur (ou une source d'air comprimé sur place) et le panneau. Assurez-vous que tous les déchets du flexible ont été éliminés.



ti24808d

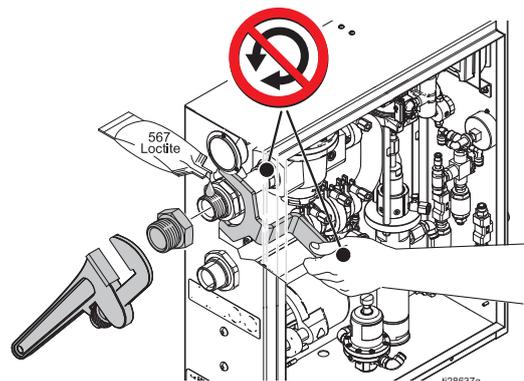
3. Branchez un flexible d'alimentation en air de taille adaptée sur l'entrée d'air et mettez les goupilles du manchon de raccordement. Voir **Spécifications techniques**, page 51.



ti28163d

AVIS

Les raccords des tuyaux sur la commande de projection peuvent être endommagés lorsque le circuit de projection peut tourner. Pour ne pas endommager ces raccords, utilisez la clé fournie pour tenir l'écrou du circuit de projection dans le boîtier pendant que vous mettez les raccords sur les raccordements de l'entrée d'air et du flexible de projection.



ti28637a

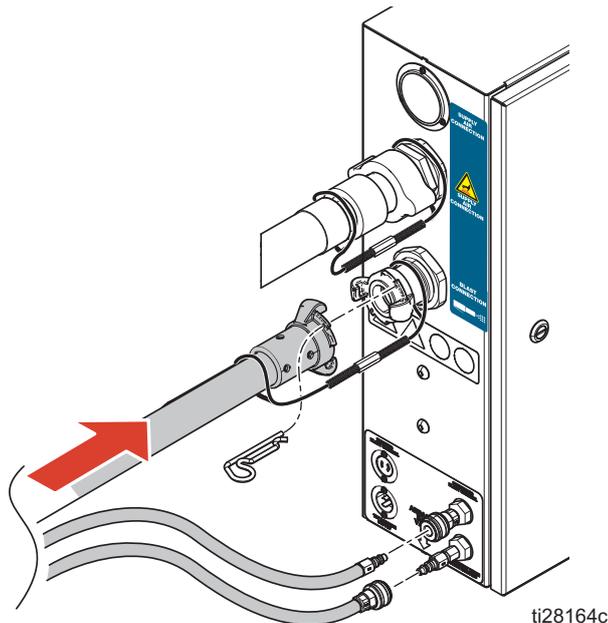
4. Ouvrez la vanne d'alimentation en air du compresseur (pression maximum d'alimentation du compresseur : 12,06 bars (175 psi, 1,2 MPa).

REMARQUE : Assurez-vous que l'arrivée d'air correspond aux exigences de débit d'air voulues. Voir page 50.



Les flexibles de sablage risquent de se détacher durant le décapage s'ils n'ont pas été correctement attachés. Pour éviter de blesser quelqu'un par des débris qui volent dans l'air, mettez toujours les colliers du flexible de projection et les goupilles du manchon de raccordement.

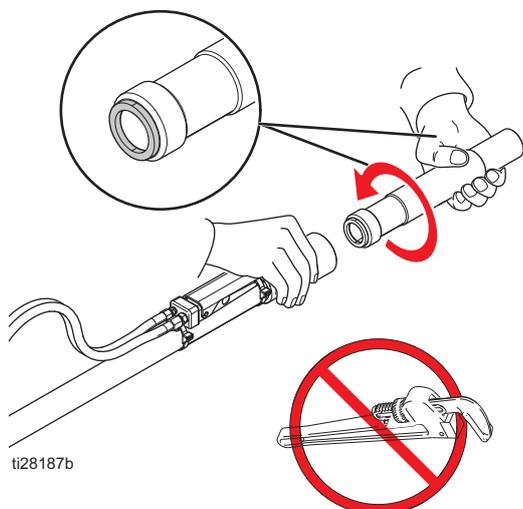
5. Raccordez le flexible de projection, les colliers de retenue, les flexibles de commande et les goupilles de manchon de raccordement.



ti28164c

AVIS

N'utilisez pas de clé pour installer la buse. Cela pourrait endommager le joint. Pour ne pas endommager le joint, serrez toujours la buse à la main.

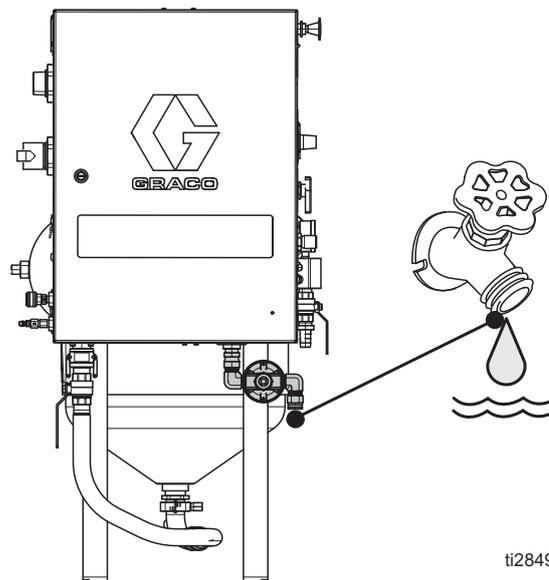


ti28187b

Raccordement de l'alimentation en eau



1. Raccordez à un flexible d'alimentation en eau d'un D.I. d'au moins 19 mm au connecteur d'un tuyau d'arrosage sur l'entrée de la pompe.



ti28490a

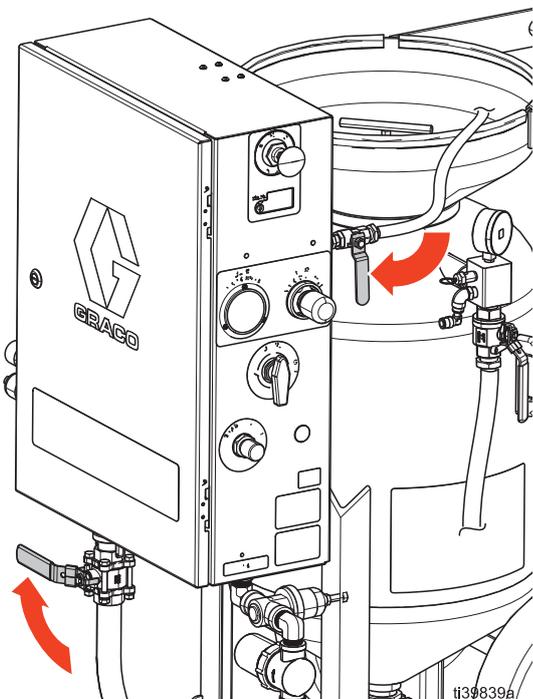
REMARQUE : La pression maximum de l'alimentation en eau est de 6,8 bars (100 psi, 0,68 MPa). L'exigence minimum en matière de circulation est de 11 lpm (3 gpm).

Configuration

Remplissage du réservoir avec du produit abrasif



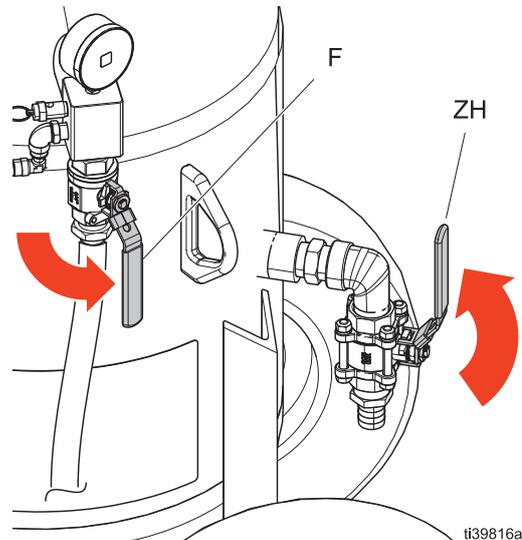
1. Vérifiez que le plongeur d'étanchéité (E) du réservoir est en position DOWN (Bas). Si le plongeur est en position UP (Haut), exécutez la **Procédure de décompression** à la page 17.
2. Vérifiez que toutes les procédures de la section **Installation**, à partir de la page 10, ont été effectuées.
3. Fermez la vanne à bille de rinçage (U) et la vanne à bille du produit abrasif (J).



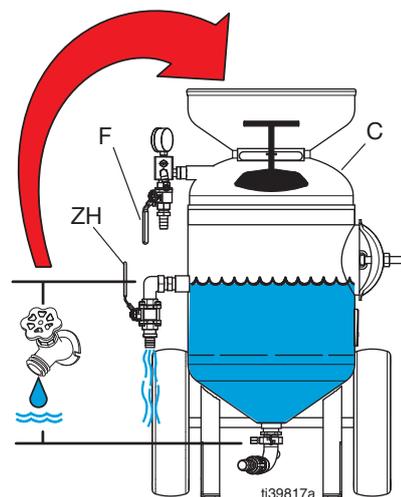
4. Tournez la vanne de sélection sur OFF.



5. Ouvrez la vanne de vidange du réservoir (F) et la vanne de vidange rapide (ZH).



6. Préparez le réservoir pour qu'il puisse récupérer le produit abrasif :
 - **Pour remplir un réservoir vide** : Remplissez environ la moitié du réservoir (C) avec de l'eau jusqu'à ce que l'eau sorte de la vanne de vidange rapide (ZH). Fermez la vanne de vidange rapide.
 - **Pour remplir le réservoir pendant l'utilisation** : Ouvrez la vanne de vidange rapide (ZH) pour vidanger l'eau jusqu'à ce que le réservoir soit rempli à environ la moitié. Fermez la vanne de vidange rapide.



7. **Pour les systèmes avec des réservoirs d'eau uniquement** : si le réservoir est rempli d'eau à moins de la moitié, remplissez-le avec de l'eau douce.

8. Ajoutez du produit abrasif dans le réservoir.

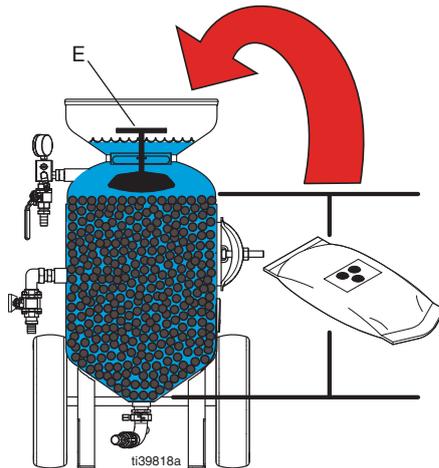
REMARQUE : Le niveau du produit abrasif doit arriver à quelques centimètres sous le plongeur d'étanchéité (E) du réservoir. Ne remplissez pas trop le réservoir de produit abrasif, sinon le plongeur d'étanchéité du réservoir ne fermera plus hermétiquement.

REMARQUE : Tant que le produit abrasif reste sous le plongeur, le niveau d'eau peut monter au-dessus du plongeur d'étanchéité (E) du réservoir sans que cela ait une influence sur les performances.

9. À l'aide d'un tuyau d'arrosage ou de la vanne de rinçage (U), lavez le produit abrasif dans le réservoir et enlevez tous les restes de produit abrasif sur le plongeur d'étanchéité (E) du réservoir et le joint d'étanchéité du réservoir.

10. Fermez la vanne de vidange (F) du réservoir.

11. Remplissez le réservoir avec de l'eau jusqu'à ce que le niveau d'eau soit au-dessus du plongeur d'étanchéité (E) du réservoir.

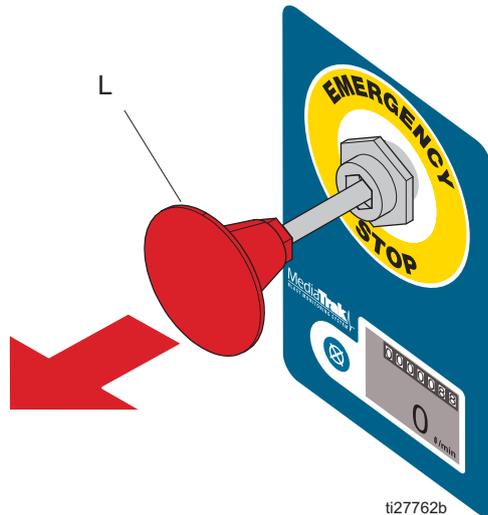


Mise sous pression du réservoir

				
---	---	---	--	--

Pour éviter que l'opérateur puisse se blesser, mettez toujours le réservoir sous pression avant d'ouvrir la vanne à bille du produit abrasif (J) ou introduisez l'interrupteur de commande de projection (A).

1. Vérifiez que le plongeur d'étanchéité (E) du réservoir est en position basse et qu'il n'y a pas de produit abrasif sur le dessus du plongeur.
2. Vérifiez que la vanne à bille de rinçage (U), la vanne à bille du produit abrasif (J), la vanne de vidange (F) du réservoir et la vanne de vidange rapide (ZH) sont toutes fermées.
3. Vérifiez que le niveau d'eau dans le réservoir (C) est au-dessus du plongeur d'étanchéité (E) du réservoir.
4. Désactivez l'arrêt d'urgence (L).

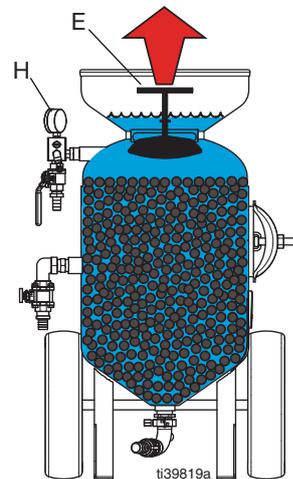


REMARQUE : La pompe à eau ne fonctionne pas si l'arrêt d'urgence est désactivé.

5. Tournez la vanne de sélection (T) sur la position BLAST (projection).



6. Tirez le plongeur d'étanchéité (E) du réservoir vers le haut. Tenez-le jusqu'à ce que la pression du réservoir sur le manomètre du réservoir (H) s'élève à 185 psi. La pression maintient le plongeur d'étanchéité du réservoir en place.



Fonctionnement



Cet équipement peut projeter de la poussière et des débris dans l'air. Pour éviter d'être grièvement blessé par des débris qui volent dans l'air, portez toujours un équipement de protection individuelle pendant que vous utilisez l'équipement.

Procédure de décompression



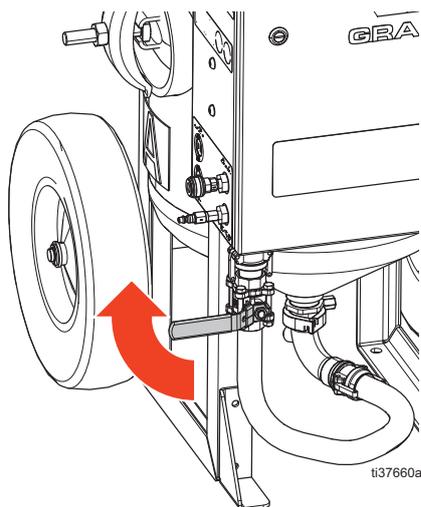
Suivez la procédure de décompression chaque fois que vous voyez ce symbole.



Cet équipement reste sous pression tant que la pression n'a pas été relâchée manuellement. Pour éviter de graves blessures provoquées par du fluide sous pression, des éclaboussures et des pièces en mouvement, suivez la Procédure de décompression une fois la pulvérisation terminée et avant un nettoyage, une vérification ou un entretien de l'équipement.

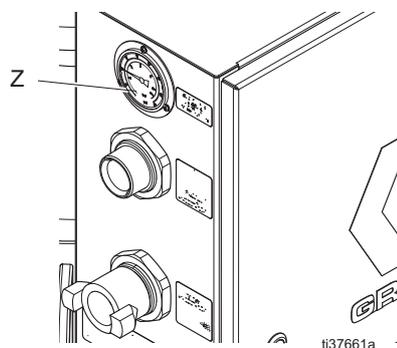
1. Fermez la vanne à bille du produit abrasif (J).

REMARQUE : Si la vanne à bille du produit abrasif n'est pas fermée lorsque l'alimentation en air est coupée, la gravité fera que du produit abrasif et de l'eau s'écouleront du réservoir (C) vers le flexible de projection (B).



2. Fermez la vanne d'admission d'air du compresseur, puis éteignez le compresseur.
3. Enclenchez l'arrêt d'urgence (L).

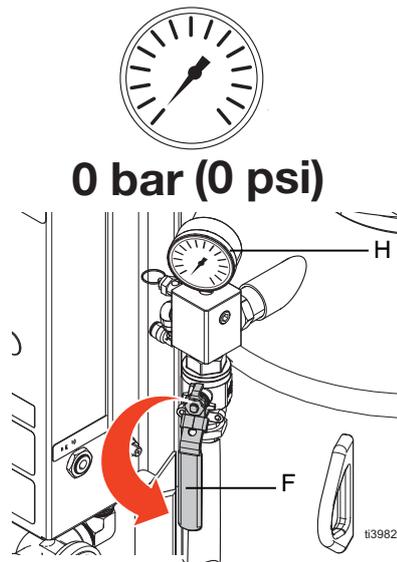
4. Enclenchez l'interrupteur de commande de projection (A) pour relâcher la pression dans le système.
5. Vérifiez que le manomètre (Z) d'alimentation affiche 0 psi. Débranchez ensuite le flexible d'entrée d'air du système.



6. Tournez la vanne de sélection sur la position BLAST (projection).



7. Ouvrez la vanne de vidange du réservoir (F) jusqu'à ce que le manomètre du réservoir (H) affiche 0 psi.

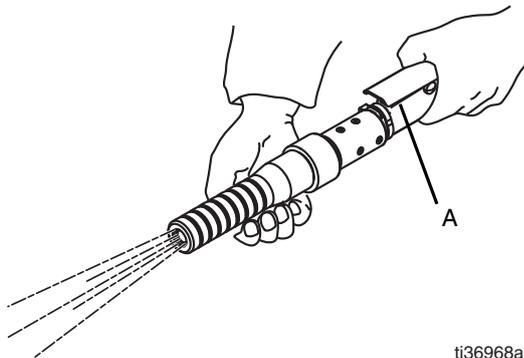


8. Fermez la vanne de vidange (F) du réservoir. Tournez la vanne de sélection sur OFF.

Réglage de la pression de projection

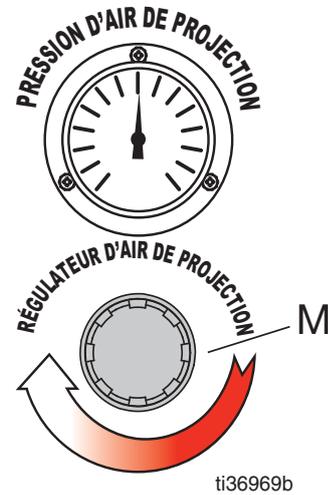
				
<p>Pour éviter des blessures dues à une pulvérisation de produit mouillé depuis le réservoir, exécutez toujours la Mise sous pression du réservoir, page 16, avant d'ouvrir les vannes à bille du produit abrasif (J) et d'activer l'interrupteur de commande de projection (A).</p>				

1. Exécutez la procédure **Remplissage du réservoir avec du produit abrasif** de la page 14.
2. Exécutez la procédure de **Mise sous pression du réservoir** de la page 16.
3. Déclenchez l'interrupteur de commande (A) de projection.



4. Réglez le régulateur d'air de projection (M) jusqu'à ce que la pression voulue soit indiquée sur le manomètre (H) de projection.

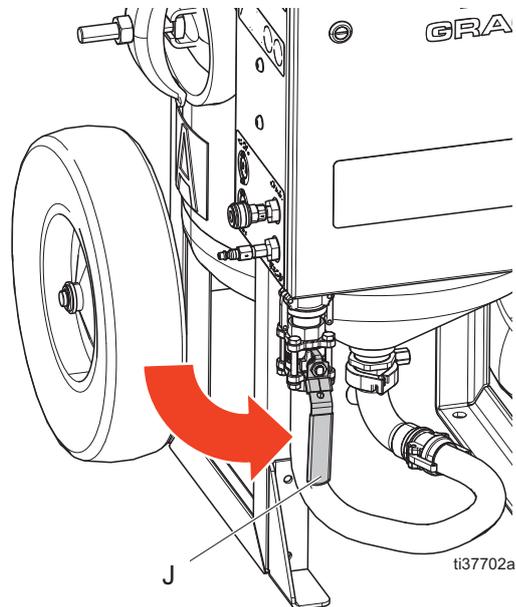
REMARQUE : N'augmentez pas directement jusqu'à la pression de projection. Réglez toujours en dessous de la pression voulue, puis augmentez pour atteindre le point de consigne.



5. Déverrouillez l'interrupteur de commande de projection (A).

Réglage du produit abrasif

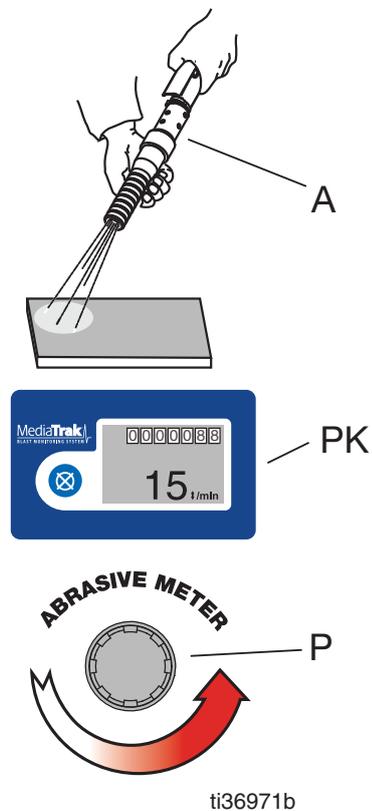
1. Exécutez la procédure de **Réglage de la pression de projection** de la page 18.
2. Ouvrez la vanne à bille (J) du produit abrasif. Déclenchez l'interrupteur de commande (A) de projection.



3. Allumez l'écran (PK) du MediaTrak.
4. Réglez lentement la vanne de dosage du produit abrasif (P) jusqu'à obtention du débit voulu de produit abrasif.

REMARQUE : Vous devrez peut-être attendre 1 à 2 minutes avant que le produit abrasif atteigne la buse.

REMARQUE : Utilisez un matériau test proche de ce que vous allez projeter. Commencez toujours aussi doucement que possible puis augmentez la force de projection si nécessaire pour nettoyer sans endommager le substrat.



Remplissage du réservoir avec du produit abrasif

Lorsque le produit abrasif quitte le réservoir pendant la projection, suivez la procédure de **Remplissage du réservoir avec du produit abrasif**, page 14.

REMARQUE : Si le réservoir perd de la pression, suivez la procédure de **Mise sous pression du réservoir**, page 16.

Réglage de la valeur de dosage du produit abrasif

Le point de consigne optimal pour la vanne de dosage du produit abrasif et la valeur correspondante pour le nombre de cycles par minute du MediaTrak dépendent fortement de l'application et des prestations souhaitées par l'utilisateur. Les **Guides d'application générale**, page 21, décrivent la plage généralement acceptée des points de consigne du nombre de cycles par minute (cpm) en fonction du substrat et du point de consigne de la pression de projection. La zone grise indique la plage type des points de consigne de la pression de projection et leurs points de consigne correspondants du nombre de cycles par minute (cpm) pour ce substrat.

Pour trouver le point de consigne recommandé du nombre de cycles par minute, utilisez le graphique qui correspond le mieux au substrat à traiter. Trouvez le point de consigne de la pression de projection en fonction des produits abrasifs utilisés et du genre de surface à obtenir. Suivez ensuite les lignes correspondantes sur le graphique pour trouver le point de consigne correspondant du nombre de cycles par minute.

Pour les utilisateurs avec peu d'expérience en cette matière, choisissez une pression de projection proche de côté bas de la plage indiquée. Augmentez la pression de projection et le nombre de cycles par minute (cpm) jusqu'à ce que le profil voulu et le degré de décapage voulu soient obtenus.

Optimisation de la valeur de dosage du produit abrasif

Pour optimiser les performances, suivez les lignes « Rendement élevé » (High Production) ou « Économie de produit abrasif » (Media Efficient) sur les tableaux. Les points de consigne du nombre de cycles par minute (cpm) proches des lignes « Rendement élevé » (High Production) se rapportent aux degrés de décapage les plus efficaces et aux degrés de consommation de produit abrasif les plus élevés. Pour obtenir les meilleurs résultats de décapage quelle que soit la consommation de produit abrasif, utilisez la pression de projection la plus élevée et réglez le nombre de cycles par minute sur la valeur la plus haute possible qui permet encore d'avoir un jet uniforme. Le point de consigne du nombre de cycles par minute (cpm) est trop haut lorsque le jet sortant de la buse commence à avoir des ratés.

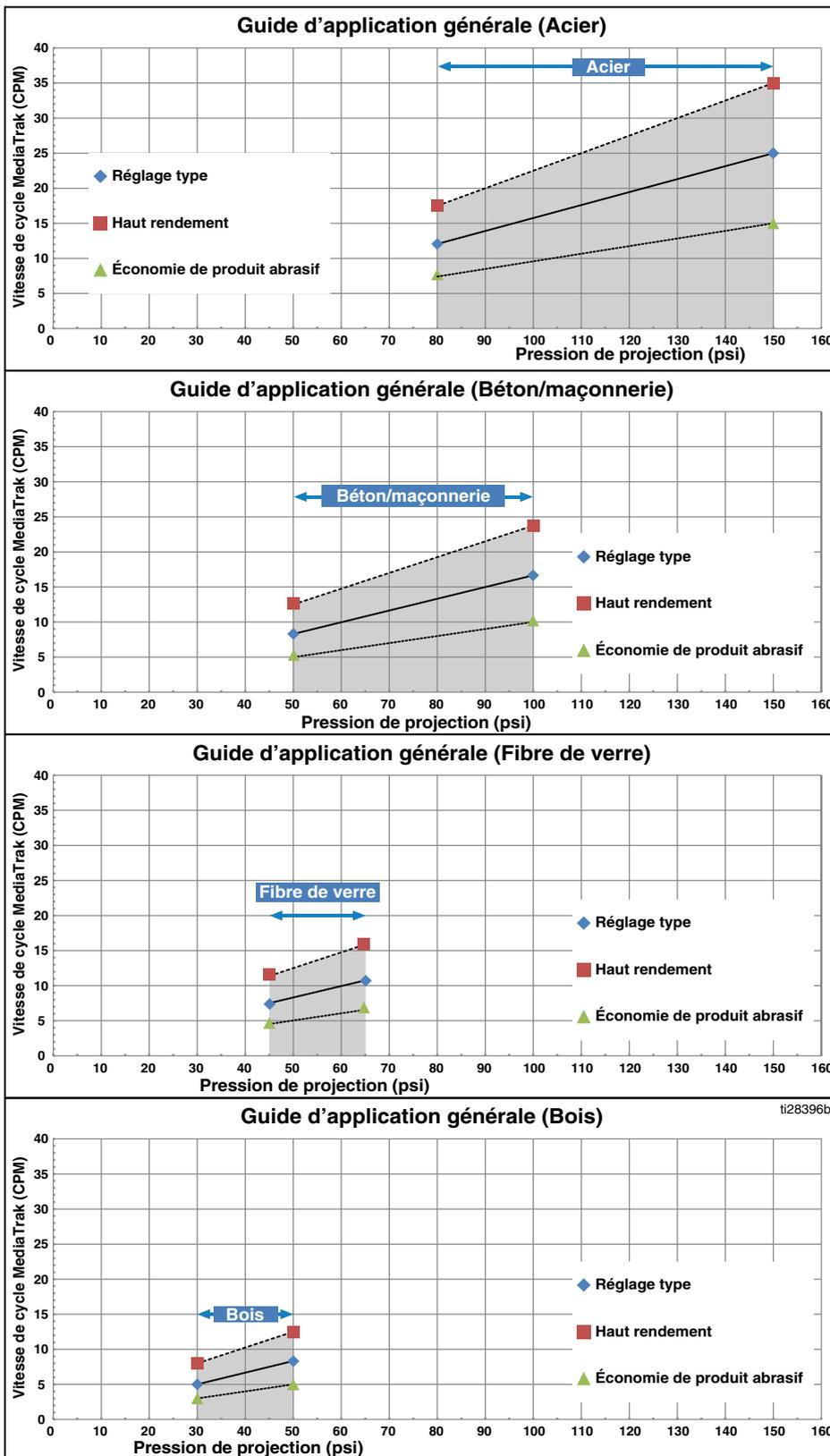
Les points de consigne du nombre de cycles par minute (cpm) proches de la ligne « Économie de prod. abrasif » représentent la consommation la moins élevée de produit abrasif. Pour réduire au maximum le nettoyage et la consommation de produit abrasif, utilisez un point de consigne plus proche de cette ligne. Le décapage sera généralement moins bon que la moyenne lorsque l'on utilise un réglage du nombre de cycles par minute (cpm) en suivant cette ligne.

Les graphiques sur la page suivante servent uniquement de guide. Ils ont été établis avec un produit abrasif avec un grenat dans la plage de 30-80 mailles. Un produit abrasif plus grossier produira un profil plus profond, mais nécessitera aussi des points de consigne du nombre de cycles par minute (cpm) plus élevés pour obtenir un décapage similaire à celui obtenu avec les points de consigne des graphiques. Un produit abrasif moins épais permettra d'obtenir un meilleur décapage, cependant sans réaliser un profil aussi profond.

Il faudra essayer plusieurs réglages et essayer plusieurs fois pour obtenir le meilleur résultat en fonction de l'application.

Voir les **Guides d'application générale**, page 21.

Guides d'application générale



Guide de sélection des buses

Utilisez le **Tableau de la pression de projection en fonction du débit d'air** pour définir la buse à utiliser afin d'obtenir la pression de projection voulue en fonction de débit de sortie du compresseur.

Tableau de la pression de projection en fonction du débit d'air

Pression de projection	#6 CV CFM (m ³ /min)	#7 CFM (m ³ /min)	#7 CV CFM (m ³ /min)	#8 CFM (m ³ /min)	#8 CV CFM (m ³ /min)	#10 CFM (m ³ /min)	#10 CV CFM (m ³ /min)
30 psi (2,0 bars, 0,20 MPa)	78 (2,2)	117 (3,3)	137 (3,9)	151 (4,3)	161 (4,6)	229 (6,5)	224 (6,9)
40 psi (2,8 bars, 0,28 MPa)	90 (2,5)	129 (3,7)	161 (4,6)	181 (5,1)	212 (6,0)	254 (7,2)	286 (8,1)
50 psi (3,5 bars, 0,35 MPa)	117 (3,3)	161 (4,6)	193 (5,5)	200 (5,7)	225 (6,4)	308 (8,7)	337 (9,5)
60 psi (4,1 bars, 0,41 MPa)	137 (3,9)	190 (5,4)	225 (6,4)	234 (6,6)	256 (7,2)	362 (10,3)	391 (11,1)
70 psi (4,8 bars, 0,48 MPa)	166 (4,7)	225 (6,4)	251 (7,1)	269 (7,6)	293 (8,3)	422 (11,9)	447 (12,7)
80 psi (5,5 bars, 0,55 MPa)	188 (5,3)	244 (6,9)	281 (8,0)	298 (8,3)	337 (9,5)	460 (13,0)	498 (14,1)
90 psi (6,2 bars, 0,62 MPa)	210 (5,9)	266 (7,5)	293 (8,3)	317 (9,0)	374 (10,6)	520 (14,7)	562 (16,0)
100 psi (6,9 bars, 0,69 MPa)	239 (6,8)	283 (8,0)	327 (9,3)	378 (10,7)	413 (11,7)	561 (15,9)	601 (17,0)
110 psi (7,6 bars, 0,76 MPa)	256 (7,2)	325 (9,2)	347 (9,8)	420 (11,9)	457 (12,9)	634 (18,0)	664 (18,8)
120 psi (8,3 bars, 0,83 MPa)	273 (7,7)	344 (9,7)	378 (10,7)	452 (12,8)	476 (13,5)	691 (19,6)	720 (20,4)
130 psi (9,0 bars, 0,90 MPa)	288 (8,2)	374 (10,6)	415 (11,8)	493 (14,0)	527 (16,2)	721 (20,4)	759 (21,5)
140 psi (9,7 bars, 0,97 MPa)	313 (8,9)	405 (11,5)	449 (12,7)	530 (15,0)	571 (16,2)	758 (21,5)	797 (22,6)
150 psi (10,3 bars, 1,0 MPa)	331 (9,5)	430 (12,2)	476 (13,5)	558 (15,8)	601 (17,0)	796 (22,54)	853 (24,2)

Légende :

< 185 CFM

185 - 375 CFM

> 375 CFM

Utilisation de la fonction de lavage



La fonction de lavage permet de laver à l'eau (sans produit abrasif) et de rincer les zones sur lesquelles l'on a projeté du produit abrasif. C'est aussi une fonction pratique pour rincer le produit abrasif resté dans le flexible de projection.

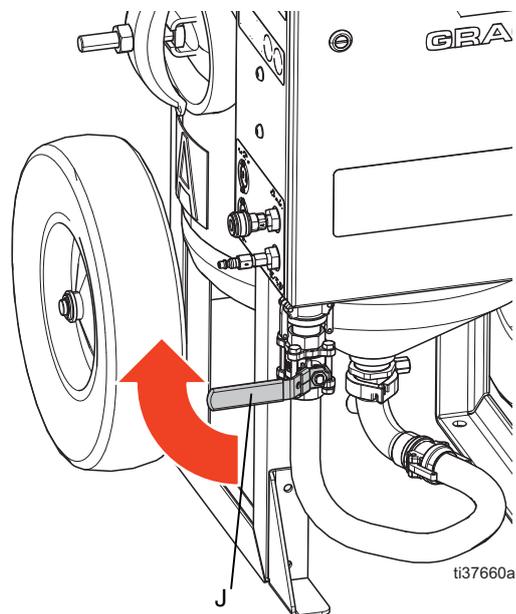
AVIS

Il restera toujours des résidus de produit abrasif dans le flexible de projection. N'utilisez jamais la fonction de lavage sur une surface autre que celle où vous avez projeté, ou comptez projeter. La fonction de lavage pourrait endommager la surface.

AVIS

N'utilisez pas la fonction de lavage sur du bois sur lequel vous avez projeté. Cela peut endommager le bois et provoquer une élévation du grain. Attendez que le bois sèche et utilisez un balai, une brosse ou un aspirateur pour retirer les résidus de produit abrasif.

1. Fermez la vanne à bille du produit abrasif (J).

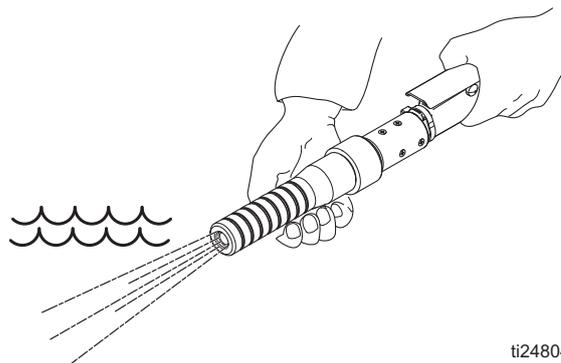


2. Tournez la vanne de sélection (T) sur WASH (Lavage).



ti27758a

3. Projetez pendant 1-2 minutes jusqu'à ce que le produit abrasif soit entièrement sorti du flexible.

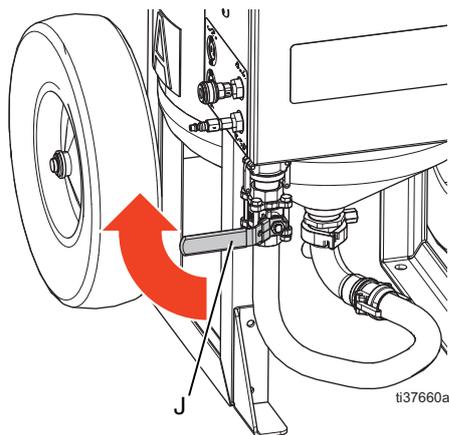


ti24804a

4. L'équipement est maintenant prêt pour laver toute surface préalablement traitée par projection.

Veille

1. Fermez la vanne à bille du produit abrasif (J).



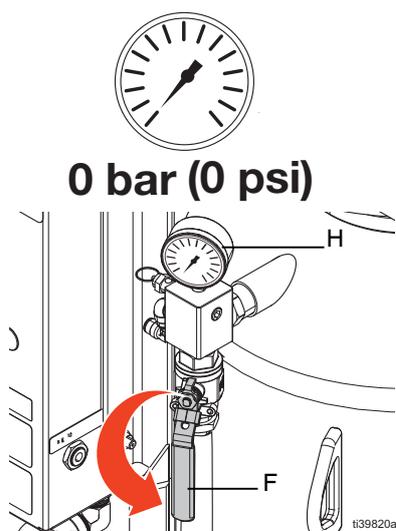
AVIS

Afin que le produit abrasif ne puisse pas sécher et durcir dans les flexibles de projection et les endommager, n'arrêtez pas votre compresseur d'air pendant que votre appareil est en veille.

2. Tournez la vanne de sélection sur OFF.



3. Ouvrez la vanne de vidange (F) du réservoir jusqu'à ce que le manomètre (H) du réservoir affiche 0 psi.



Arrêt



AVIS

Afin que le produit abrasif ne puisse pas sécher et durcir dans les flexibles de projection et les endommager ainsi, assurez-vous que les vannes à bille du produit abrasif sont bien fermées avant d'arrêter votre compresseur d'air.

1. Après avoir terminé la projection, utilisez la fonction de lavage pour rincer tout le produit abrasif hors du flexible de projection. Voir **Utilisation de la fonction de lavage**, page 23.
2. Tournez la vanne de sélection sur OFF (Arrêt) et après avoir fermé la vanne à bille du produit abrasif, continuez la projection jusqu'à ce qu'il n'y ait plus d'eau dans le flexible. Ceci sert à sécher l'intérieur du flexible avant de le ranger.



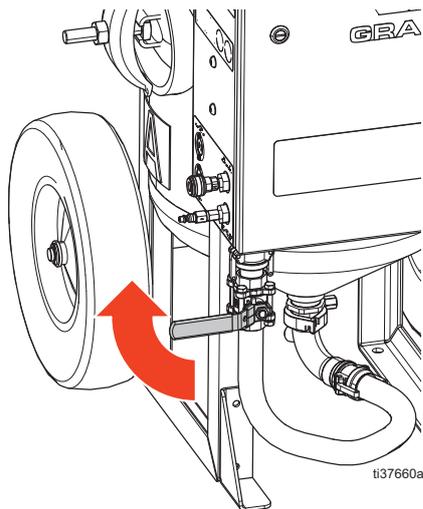
3. Exécutez la **Procédure de décompression**, page 17.

Vidange du réservoir

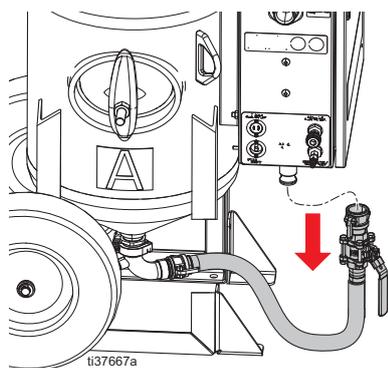


REMARQUE : Avant de vidanger le réservoir, vérifiez que toutes les étapes de **Mise sous pression du réservoir**, page 16, ont été suivies. Vérifiez le manomètre (H) du réservoir pour vous assurer que le réservoir est bien sous pression.

1. Fermez la vanne à bille du produit abrasif (J).



2. Débranchez le raccord camlock de la vanne à bille du produit abrasif en sortant les goupilles du manchon de raccordement et en tirant les bagues vers l'extérieur et vers le haut pour écarter les deux cames de la rainure.

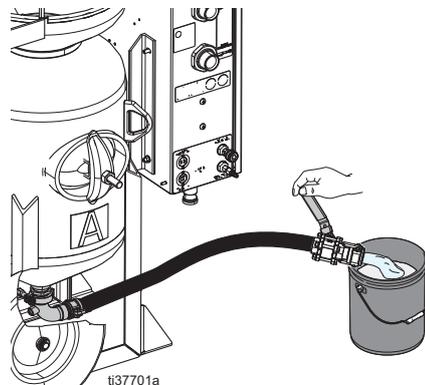


3. Tenez un seau sous le manchon à verrou à came, puis tournez la vanne de sélection (T) sur lavage (WASH). Ceci permet d'éliminer les résidus du manchon de raccordement et du joint.

REMARQUE : Veiller à ce que le joint soit propre et remis en place après l'opération.

4. Tournez la vanne de sélection sur BLAST. Ceci facilite l'évacuation du produit abrasif qui reste encore dans le flexible de produit abrasif.

5. Placez un seau sous le flexible de produit abrasif. Ouvrez et fermez lentement la vanne à bille du produit abrasif (J) pour évacuer tout produit restant dans le réservoir. Répétez cette opération plusieurs fois. Lorsqu'il n'y a plus de produit abrasif qui s'écoule du flexible, fermez la vanne à bille du produit abrasif (J).



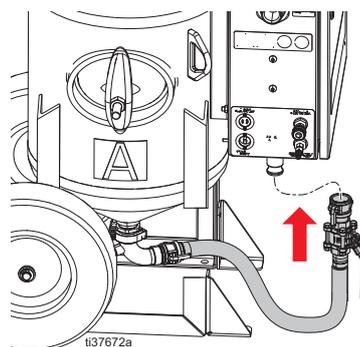
6. Tournez la vanne de sélection sur OFF.



7. Ouvrez la vanne à bille du produit abrasif (J) et vidangez le réservoir d'eau.

8. Fermez la vanne à bille du produit abrasif (J).

9. Raccordez le camlock entre le boîtier et la vanne à bille du produit abrasif.



REMARQUE : Protégez le système pour l'hiver s'il doit être exposé à des températures en dessous de zéro. Voir **Préparation de l'équipement pour l'hiver**, page 26.

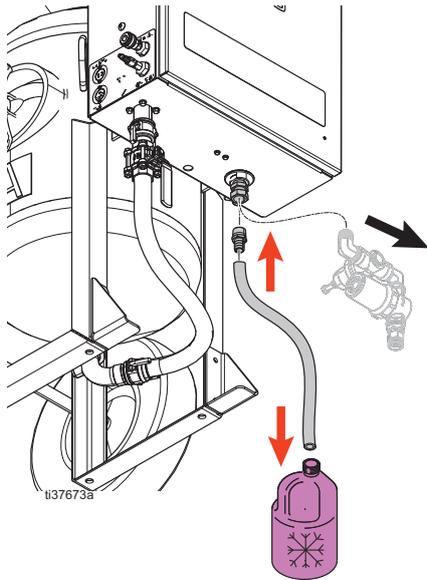
Préparation de l'équipement pour l'hiver



AVIS

Les appareils de sablage avec eau vaporisée doivent être préparés pour l'hiver dès qu'il y a un risque de températures en dessous de zéro pendant l'entreposage, pour éviter qu'ils soient endommagés.

1. Vidangez le réservoir. Voir **Vidange du réservoir**, page 25.
2. Débranchez le régulateur sur l'entrée d'eau de la pompe et branchez le tuyau de préparation pour l'hiver. Introduisez le tuyau de préparation pour l'hiver dans un bidon de liquide lave-glace. Prenez un liquide lave-glace avec une concentration en mesure de protéger l'équipement contre les températures les plus basses de votre région.



3. Tournez la vanne de sélection (T) sur WASH (Lavage) et ouvrez la vanne à bille de rinçage (U). En tenant le flexible de rinçage sur le réservoir, faites fonctionner la pompe jusqu'à ce que du liquide lave-glace sort du flexible de rinçage.



t127758a

4. Mettez la vanne de sélection (T) sur une des deux autres positions (BLAST (Projection) ou OFF (Arrêt)). Vérifiez que les flexibles d'eau internes se remplissent de fluide lave-glace avant de tourner la vanne de sélection sur la position suivante.

REMARQUE : Pour une protection complète, tous les flexibles d'eau doivent être remplis avec du liquide lave-glace.

5. Enclenchez l'arrêt d'urgence (L).
6. Assurez-vous que la vanne à bille de rinçage (U) reste ouverte.

AVIS

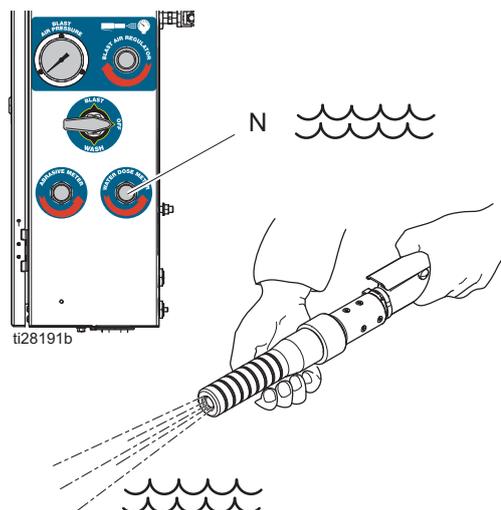
Si de la glace se forme derrière les joints, cela peut les endommager. Pendant l'entreposage, mettez toutes les vannes à bille en position ouverte.

Utilisation d'un dosimètre d'eau



Le dosimètre d'eau permet à l'utilisateur de régler le degré d'humidité de la projection durant le fonctionnement.

1. Exécutez la procédure **Réglage du produit abrasif**, page 19.
2. Réglez la vanne de dosage d'eau (N) pour régler le niveau d'humidité de la projection pendant l'utilisation.



t128191b

Dépannage



Problème	Cause	Solution
Impossible de remplir le réservoir avec de l'eau ou de le mettre sous pression avec de l'eau.	L'arrêt d'urgence (L) est enclenché.	Désactivez l'arrêt d'urgence (L).
	L'arrivée d'air n'est pas adaptée.	Vérifiez que le compresseur d'air peut fournir le débit d'air minimum requis pour votre système. Voir , page 50. Vérifiez que le manomètre d'entrée d'air affiche 6,8-12 bars (100-175 psi, 0,68-1,2 MPa). Si le manomètre n'affiche pas 100-175 psi, vérifiez le réglage du compresseur d'air. Vérifiez que les filtres d'entrée d'air sont propres et remplacez-les si nécessaire.
	Alimentation en eau à la pompe inadéquate.	Systèmes avec des réservoirs d'eau : Assurez-vous que le réservoir d'eau est plein et que la vanne à bille d'entrée est ouverte. Au besoin, nettoyez ou remplacez le filtre sur l'entrée. Vérifiez que tous les raccords sont bien serrés.
		Systèmes avec raccords d'alimentation sous pression : Vérifiez que l'alimentation en eau est raccordée et sous pression. Vérifiez que l'alimentation en eau correspond à la pression requise et au débit requis. Vérifiez que tous les raccords sont bien serrés. Vérifiez que le régulateur de pression d'eau est placé dans le bon sens de circulation. Voir Pièces , page 36. Vérifiez que le filtre à rideau sur le régulateur de la pression de l'eau à l'entrée est sale et nettoyez-le si c'est possible. Remplacez le régulateur s'il ne laisse plus passer l'eau.
	Le régulateur d'air de la pompe à eau est défectueux.	Déverrouillez l'interrupteur de commande de projection (A). Réglez le régulateur d'air sur l'entrée de la pompe jusqu'à ce que le manomètre sur le régulateur de la pression d'air vers la pompe affiche 6,9 bars (0,69 MPa, 100 psi). Si ce réglage ne peut pas être obtenu, vérifiez les filtres d'entrée d'air et vérifiez que la pression d'air fournie est supérieure ou égale à 100 psi. Si les étapes ci-dessus ne permettent pas de résoudre le problème, remplacez le régulateur de pression d'air de la pompe.
	La pompe à eau ne fonctionne pas comme il faut.	Tournez la vanne de sélection à 3 voies sur OFF (Arrêt). Ouvrez la vanne de rinçage et vérifiez que la pompe se met en marche et que de l'eau circule dans le flexible de rinçage. Fermez la vanne de rinçage et vérifiez si la pompe cale. Si la pompe continue de souffler sans s'amorcer, consultez le manuel 333397 pour faire l'entretien de la pompe.
	Le pop-up ne se ferme pas de manière étanche.	Vérifiez que le pop-up est propre et si le joint torique n'est pas sale et n'est ainsi plus étanche. Vérifiez que le pop-up ferme bien sur toute sa surface d'étanchéité lorsqu'il est fermé (il ne peut pas y avoir d'ouvertures entre le joint torique et le pop-up). Enlevez le joint torique et vérifiez que la garniture du joint torique est exempte de débris. Remplacez le joint torique et/ou le pop-up en cas d'usure.
	Le régulateur de la pression d'eau ne fonctionne pas comme il faut.	Réglez le régulateur de pression d'eau jusqu'à ce que le manomètre sur le réservoir affiche 12,75 bars (1,275 MPa, 185 psi). Si ce réglage ne peut pas être obtenu, faites l'entretien du régulateur de pression d'eau. Consultez le manuel de votre régulateur. Voir Manuels afférents , page 3.

Problème	Cause	Solution
Le flexible de projection a un énorme recul lorsque l'interrupteur de commande (A) de la projection est enclenché. De gros coups de produit abrasif et d'eau sortent par la buse.	La vanne à bille du produit abrasif est restée ouverte durant l'arrêt.	Voir Arrêt , page 24, étape 2.
	La vanne à bille du produit abrasif est usée.	Une fois le réservoir sous pression et la vanne à bille du produit abrasif fermée, enclenchez l'interrupteur de commande de sablage (A) et assurez-vous que la pompe cale. Si la tige de pompe bouge par à-coups, remplacez la vanne à bille (J) du produit abrasif ou remplacez les joints de la vanne à bille du produit abrasif. Voir Pièces de rechange courantes , page 48.
	Le flexible pincé est usé.	Avec le réservoir sous pression et la vanne à bille du produit abrasif ouverte, assurez-vous que la pompe cale. Si la tige de pompe bouge par à-coups, remplacez le flexible pincé. Voir Remplacement du flexible pincé , page 35.
La vanne de décompression du réservoir évacue de l'eau.	Le régulateur de la pression d'eau ne fonctionne pas comme il faut.	Régler le régulateur de la pression d'eau pour obtenir une pression de 12,75 bars (1,275 MPa, 185 psi). Si ce réglage ne peut pas être obtenu, faites l'entretien du régulateur de pression d'eau. Consultez le manuel de votre régulateur. Voir Manuels afférents , page 3.
	La vanne de décompression est défectueuse.	Remplacez la vanne de décompression si elle fuit ou si la pression est inférieure à 12,75 bars (1,275 MPa, 185 psi).
Pas de débit d'air de projection quand l'interrupteur de commande (A) de la projection est enclenché. La pompe à eau fonctionne pendant que l'interrupteur de commande de la projection est enclenché.	Le régulateur de projection n'est pas réglé sur la bonne pression.	Réglez le régulateur de projection à la pression voulue pendant que la commande de projection est allumée.
	Le tuyau vers le régulateur d'air principal n'est pas bien branché ou de l'air fuit par les raccords ou tuyaux.	Voir Schéma de la tuyauterie , page 49. Vérifiez s'il y a des fuites au niveau des raccords.
	Le régulateur d'air de projection réglable ne fonctionne pas comme il faut.	Nettoyez ou remplacez le régulateur d'air de projection réglable.
	Le régulateur d'air principal ne fonctionne pas comme il faut.	Démontez le régulateur d'air principal et inspectez les composants. Si nécessaire, remplacez ou réparez des pièces. Voir Pièces du boîtier , page 39.

Problème	Cause	Solution
<p>Pas de débit d'air de projection quand l'interrupteur de commande (A) de la projection est enclenché. La pompe à eau ne fonctionne pas pendant que l'interrupteur de commande de la projection est engagé.</p>	<p>L'arrêt d'urgence (L) est enclenché.</p>	<p>Désactivez l'arrêt d'urgence (L).</p>
	<p>L'arrivée d'air n'est pas adaptée.</p>	<p>Assurez-vous que le compresseur d'air peut fournir le débit d'air minimum requis pour votre système. Voir , page 50, pour plus d'informations. Vérifiez que le manomètre d'entrée d'air affiche 6,8-12 bars (100-175 psi, 0,68-1,2 MPa). Si le manomètre n'affiche pas 100-175 psi, vérifiez le réglage du compresseur d'air.</p>
	<p>Le circuit électrique de la commande de la projection ne fonctionne pas comme il faut.</p>	<p>Assurez-vous que l'alimentation en 12 V CC est raccordée et qu'elle fournit la tension requise. Vérifiez si le câble est endommagé et si tous ses fils sont raccordés. Vérifiez le fusible de commande de projection et remplacez-le si nécessaire. Vérifiez la continuité des connecteurs sur le boîtier de commande et de tous les câbles extérieurs. Vérifiez la continuité de l'interrupteur de commande (A) de projection (cet interrupteur est normalement ouvert). Si aucun des points ci-dessus ne pose problème, remplacez l'électrovanne à 4 voies.</p>
	<p>Le circuit pneumatique de la commande de projection ne fonctionne pas comme il faut.</p>	<p>Allumez l'interrupteur de commande (A) de la projection et vérifiez que c'est la bonne bobine de la vanne à 4 voies qui est activée. En cas d'absence d'activation, vérifiez l'interrupteur de commande de projection et la ligne jumelée en débranchant le tuyau jaune du raccord à débranchement rapide mâle du boîtier et allumez l'interrupteur de commande. S'il n'y a pas d'air qui sort du raccord, vérifiez le filtre de la commande pneumatique de projection. Si le filtre est propre, vérifiez la présence d'un signal pneumatique au niveau de l'interrupteur de commande de projection. Remplacez l'interrupteur pneumatique de la commande de projection si le signal pneumatique ne passe pas par la vanne lorsque l'on pousse sur la poignée. Si l'interrupteur fonctionne, assurez-vous que le tuyau jaune dans le boîtier de commande est correctement branché et qu'il est exempt d'obstructions. Si le tuyau est propre, remplacez l'électrovanne à 4 voies.</p>

Problème	Cause	Solution
En mode BLAST (Projection), une fois l'interrupteur de commande (A) de projection enclenché, l'air circule depuis la buse, mais aucun, ou peu, de produit abrasif n'en sort.	La vanne à bille du produit abrasif est fermée.	Voir Configuration , page 14.
	La vanne de dosage du produit abrasif n'est pas bien réglée.	Voir Configuration , page 14.
	Le réservoir ne contient pas assez de produit abrasif.	Voir Veille , page 24.
	La vanne à manchon ne s'ouvre pas.	Allumez l'interrupteur de commande (A) de la projection et vérifiez que la vanne à manchon est actionnée. Si elle ne l'est pas, débranchez le tuyau orange sur cette vanne à manchon. Si la vanne à manchon s'ouvre et que l'air sort du tuyau orange, vérifiez que le tuyau est correctement orienté. Si la vanne à manchon ne s'ouvre pas, remplacez-la. Si la vanne à manchon s'ouvre et qu'il n'y a pas d'air qui sort du tuyau, recherchez des débris dans les silencieux sur la vanne à 4 voies. S'il n'y a pas de débris, nettoyez ou remplacez la vanne à 4 voies.
	Il y a une obstruction dans le réservoir ou dans le flexible de produit abrasif entre le réservoir et le boîtier.	Suivez Vidange du réservoir , page 25, puis la Procédure de décompression , page 17. Avec le flexible de produit abrasif débranché, inspectez l'intérieur du flexible pincé à la recherche d'obstructions ou de débris et remplacez-le si nécessaire (voir Remplacement du flexible pincé , page 35). Enlevez le Tri-clamp du fond du réservoir. Inspectez le fond du réservoir et le flexible de produit abrasif à la recherche d'obstructions ou de débris.
	La pression du réservoir est trop basse.	Avec la commande de projection éteinte, mettez le réservoir sous pression et attendez jusqu'à ce que la pompe cale. Si le manomètre du réservoir n'atteint pas 185 psi (1,275 MPa, 12,75 bars), voir le problème « Impossible de remplir le réservoir avec de l'eau ou de le mettre sous pression avec de l'eau » dans ce tableau.
La pression de projection est trop haute.	Si le manomètre de projection affiche 160 psi (1,10 MPa, 11,03 bars) ou plus, le MediaTrak ne peut pas dépasser les 15 CPM. Ce problème est plus fréquent lorsque le filtre à produit abrasif est fin. Réduisez la pression de projection jusqu'à 6,9 bars (0,69 MPa, 100 psi) pour voir si le nombre de cycles par minute peut être augmenté.	

Problème	Cause	Solution
L'interrupteur de commande de projection (A) n'est pas enclenché, mais la projection a quand même lieu.	L'arrivée d'air n'est pas adaptée.	Assurez-vous que le compresseur d'air peut fournir le débit d'air minimum requis pour votre système. Voir , page 50. Assurez-vous que le manomètre d'entrée d'air affiche 100-175 psi (0,68-1,2 MPa, 6,8-12 bars). Si le manomètre n'affiche pas 100-175 psi, vérifiez le réglage du compresseur d'air.
	Le régulateur d'air principal ne fonctionne pas comme il faut ou il est bloqué en position ouverte.	Démontez le régulateur d'air principal et recherchez des obstructions. Si nécessaire, remplacez ou réparez des pièces. Voir Pièces du boîtier , page 39.
	Le circuit électrique de la commande de la projection ne fonctionne pas comme il faut.	Débranchez le câble du flexible sur le boîtier de commande. Si la projection s'arrête, vérifiez s'il y a un court-circuit entre les fils du câble du flexible. Vérifiez la continuité de l'interrupteur de commande (A) de la projection (cet interrupteur est normalement ouvert). Vérifiez la continuité entre connecteurs des fiches encastrées sur le boîtier de réglage (il ne devrait normalement pas y avoir de continuité). Si aucun des points ci-dessus ne pose problème, remplacez l'électrovanne à 4 voies.
	Le circuit pneumatique de la commande de projection ne fonctionne pas comme il faut.	Enclenchez l'arrêt d'urgence (L). Si le sablage s'arrête, vérifiez l'interrupteur de commande de projection (A) en déconnectant le tube jaune au niveau du raccord rapide mâle du boîtier. Il ne devrait pas y avoir de signal pneumatique, sauf si vous allumez l'interrupteur de commande. Si l'interrupteur fonctionne, enlevez les silencieux d'échappement de la vanne à 4 voies et recherchez des débris, nettoyez les orifices et remplacez les silencieux si nécessaire. Si aucun des points ci-dessus ne pose problème, remplacez l'électrovanne à 4 voies.
Lorsque l'interrupteur de commande (A) de la projection est allumé, le débit d'air de projection varie.	La pression d'air fournie varie.	Assurez-vous que le compresseur fournit le débit minimal requis et qu'il fonctionne correctement. Voir , page 50, pour plus d'informations sur les débits requis.
	Le régulateur d'air principal ne fonctionne pas comme il faut ou il est bloqué en position ouverte.	Démontez le régulateur d'air principal et recherchez des obstructions. Si nécessaire, remplacez ou réparez des pièces. Voir Pièces du boîtier , page 39.
	Le circuit électrique de la commande de la projection ne fonctionne pas comme il faut.	Vérifiez si le câble du tuyau est endommagé ou s'il y a un court-circuit entre ses fils. Vérifiez le fusible de commande de projection et remplacez-le si nécessaire. Vérifiez si des fils sont détachés sur les fiches encastrées sur le boîtier de commande (K) et sur tous les câbles extérieurs. Vérifiez la continuité de l'interrupteur de commande (A) de la projection (cet interrupteur est normalement ouvert). Si aucun des points ci-dessus ne pose problème, remplacez l'électrovanne à 4 voies.
	Le circuit pneumatique de la commande de projection ne fonctionne pas comme il faut.	Allumez l'interrupteur de commande (A) de la projection et vérifiez que c'est la bonne bobine de la vanne à 4 voies qui est activée. En cas d'absence d'activation, vérifiez l'interrupteur de commande de la projection en débranchant le tuyau jaune du débranchement rapide mâle du boîtier et allumez l'interrupteur de commande. S'il n'y a que peu d'air qui fuit du raccord, vérifiez si la ligne jumelée n'est pas endommagée ou aplatie quelque part et vérifiez le filtre de la commande pneumatique de projection. Si la ligne jumelée et le filtre sont propres, remplacez l'interrupteur de commande pneumatique de projection. Si l'interrupteur fonctionne, vérifiez que le tuyau jaune dans le boîtier de commande est correctement branché et qu'il est exempt d'obstructions. Si aucun des points ci-dessus ne pose problème, remplacez l'électrovanne à 4 voies.

Problème	Cause	Solution
Le jet de pulvérisation de projection est par à-coups ou irrégulier.	L'arrivée d'air n'est pas adaptée.	Vérifiez que le compresseur d'air peut fournir le débit d'air minimum requis pour votre système. Voir , page 50. Vérifiez que le manomètre d'entrée d'air affiche 6,8-12 bars (100-175 psi, 0,68-1,2 MPa). Si le manomètre n'affiche pas 100-175 psi, vérifiez le réglage du compresseur d'air. Assurez-vous que les filtres d'entrée d'air sont propres et remplacez-les si nécessaire.
	Le flexible de projection n'a pas été correctement nettoyé après la dernière utilisation.	Voir Arrêt , page 24.
	Le réglage de la vanne de dosage du produit abrasif est sur une valeur trop élevée pour la pression de projection et/ou le type de produit abrasif.	Voir Réglage du produit abrasif , page 20.
	Le réservoir ne contient pas assez de produit abrasif.	Remplissez le réservoir avec du produit abrasif. Voir Veille , page 24.
	La buse est bouchée.	Enlevez la buse et vérifiez si elle est bouchée, encrassée ou endommagée. Remplacez la buse si nécessaire.
	Il y a une obstruction dans le réservoir ou dans le flexible de produit abrasif entre le réservoir et le boîtier.	Exécutez Vidange du réservoir , page 25, puis Fonctionnement , page 17. Avec le flexible de produit abrasif débranché, recherchez des obstructions ou des débris dans le flexible pincé et remplacez-le si nécessaire. Voir Remplacement du flexible pincé , page 35. Enlevez le Tri-clamp du fond du réservoir. Inspectez le fond du réservoir et le flexible de produit abrasif à la recherche d'obstructions ou de débris.
Il se produit trop de poussières durant le sablage.	Il n'y a pas assez d'eau dans le mélange du produit abrasif.	Voir Utilisation d'un dosimètre d'eau , page 26. Un kit de mise à niveau de dosage d'eau est disponible pour les systèmes EQm.
	La pression de projection est trop haute.	Réduisez la pression de projection et ré-évaluez les niveaux de poussières.
	Le produit abrasif n'est pas assez épais pour l'application.	Si possible, essayez un produit abrasif plus grossier ou plus agressif.
Il y a trop d'eau qui sort de la buse en mode BLAST (Projection).	La vanne de dosage d'eau (N) est trop ouverte.	Fermez la vanne de dosage d'eau (N).
	Les matières abrasives sont trop grossières.	Si possible, utilisez des matières abrasives d'au moins 20 mailles. Sinon, réduisez le point de consigne des CPM jusqu'à ce que le jet s'améliore.
	Le réglage de la vanne de dosage du produit abrasif est réglé sur une valeur trop élevée pour la pression de projection et/ou le type de produit abrasif.	Voir Réglage du produit abrasif , page 20.

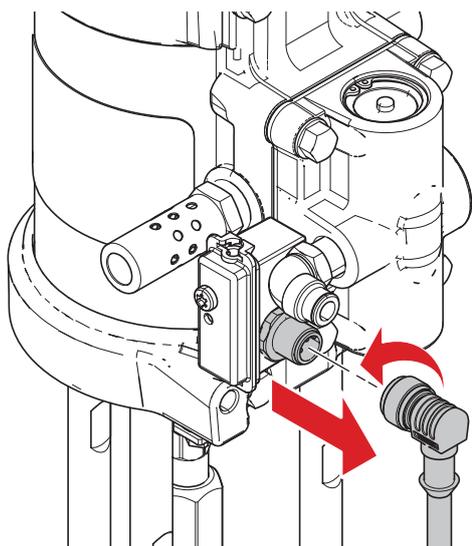
Réparation

Remplacement de la pile du DataTrak

				
<p>La pile doit être remplacée dans une zone non dangereuse afin de diminuer le risque d'incendie et d'explosion.</p> <p>Utilisez uniquement des piles de remplacement approuvées (voir tableau). L'utilisation d'une pile non homologuée annule la garantie de Graco.</p>				

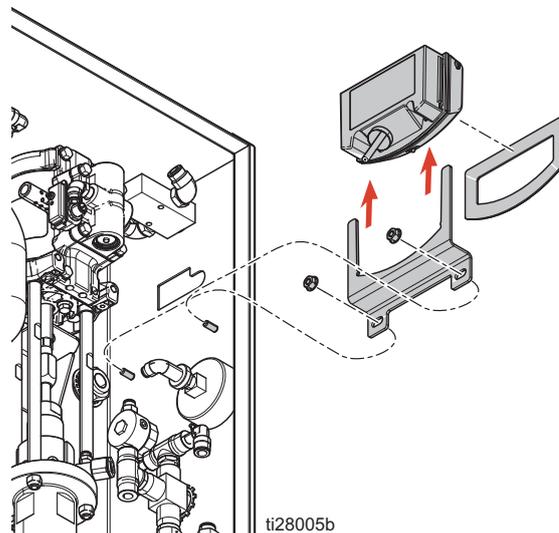
Remplacement de la pile

1. Dévisser le câble de l'arrière de l'ensemble de commutateur à lame.
2. Retirez le câble des deux attaches de câble.



ti24946b

3. Enlevez le module DataTrak du support. Mettez le module et le câble qui lui est attaché dans une zone non dangereuse.



ti28005b

4. Retirez les deux vis à l'arrière du module afin d'avoir accès à la pile.
5. Déconnectez la pile usagée et remplacez-la par une pile homologuée.

Piles homologuées

Piles alcalines n° 522 de la marque Energizer®

Piles alcalines n° 4922 de la marque Varta®

Piles au lithium n° U9VL de la marque UltraLife®

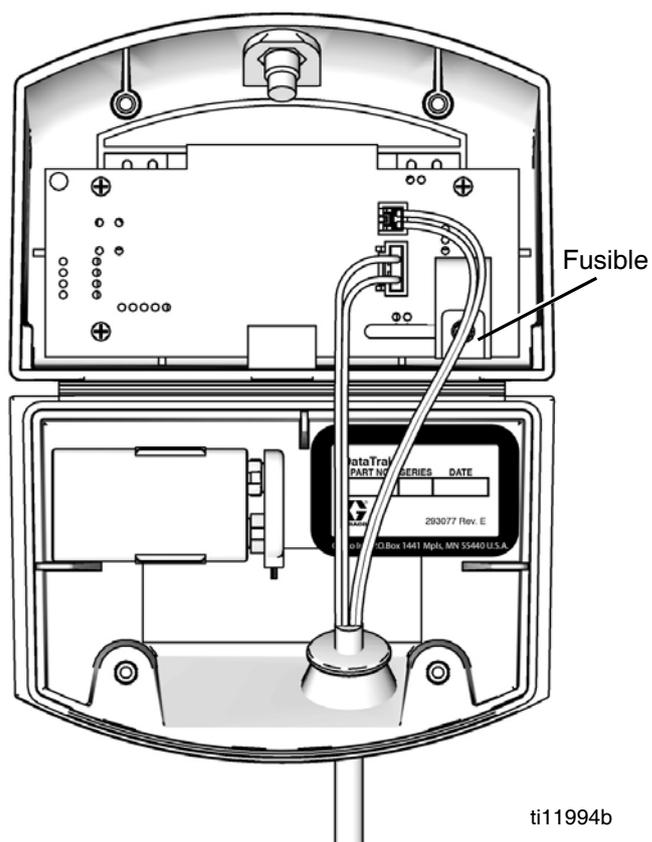
Piles alcalines n° MN1604 de la marque Duracell®

Remplacement du fusible du DataTrak

				
<p>Le fusible doit être remplacé dans une zone non dangereuse afin de diminuer le risque d'incendie et d'explosion.</p> <p>N'utilisez que des fusibles de remplacement homologués (voir table). L'utilisation d'un fusible non homologué annule la garantie de Graco.</p>				

Remplacement du fusible

1. Retirez la vis, la bande métallique et le support en plastique.
2. Sortez le fusible de la carte.
3. Remplacez-le par un fusible homologué.



ti11994b

Fusibles homologués		
Numéro de pièce DataTrak	Lettre de la série	Fusible requis
17K057	A ou B	24C580
	C et ultérieurs	24V216
Tous les autres numéros de pièce	A	24C580
	B et ultérieurs	24V216

Remplacement du flexible pincé

Dépose du flexible pincé



1. Exécutez la **Procédure de décompression**, page 17.
2. Enlevez le manchon de raccordement (CP) du raccord tournant.
3. Utilisez les clés (WR) de 2-7/8 po. fournies pour desserrer les contre-écrous (S1, S2) à l'intérieur et à l'extérieur de la boîte.
4. Enlevez le collier (HC) qui relie le circuit de projection (BC) au clapet anti-retour.
5. Retirez l'ensemble clapet anti-retour (CV) et éliminez le produit abrasif présent sur les composants.

AVIS

Les composants du clapet anti-retour recouverts de produits abrasif laissent pénétrer le produit abrasif dans le régulateur d'air principal et nuisent au bon fonctionnement. Éliminez complètement le produit abrasif présent sur les composants du clapet anti-retour pour un bon fonctionnement.

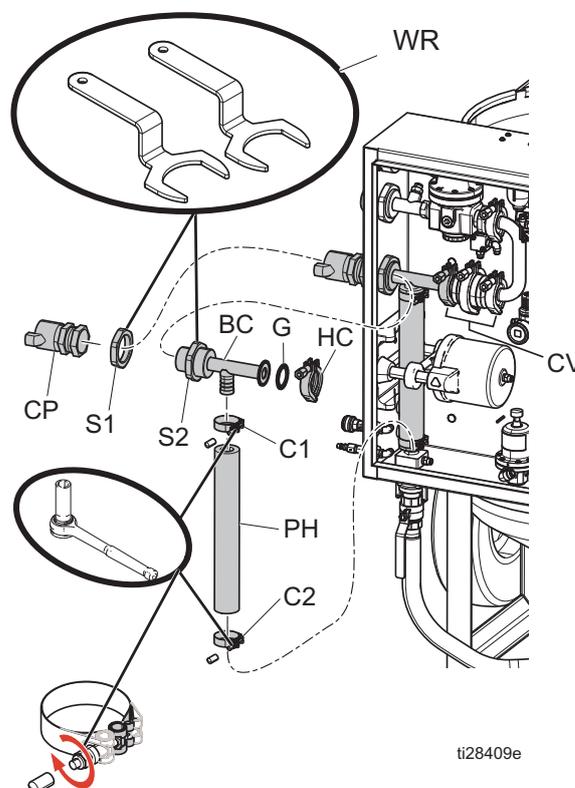
6. Retirez le collier inférieur du flexible (C2).
 7. Sortez le tuyau pincé (PH) de la boîte.
- REMARQUE** : Utilisez le circuit de projection (BC) comme poignée et tournez ce flexible en tirant.
8. Desserrez le collier restant du flexible et enlevez le flexible pincé du circuit.

Mise en place du flexible pincé

1. Remontez le clapet anti-retour dans le bon sens. Assemblez la vanne avec le piston orienté vers le collecteur courbé.
2. Placez les colliers (C1, C2) sur le flexible pincé (PH). Laissez 1/4 po. de flexible exposé aux extrémités.
3. Faites glisser le flexible pincé (PH) dans la boîte par la vanne à manchon.
4. Remettez le circuit de projection (BC) et le flexible pincé (PH) dans la boîte par la vanne à manchon.
5. Placez et serrez le collier (HC) au couple de 20,3 N•m pour raccorder le circuit de projection au clapet anti-retour.

REMARQUE : Si nécessaire, desserrez l'écrou intérieur (S2) pour avoir suffisamment de place pour mettre le joint (G). Inspectez le joint (G) et remplacez-le si nécessaire.

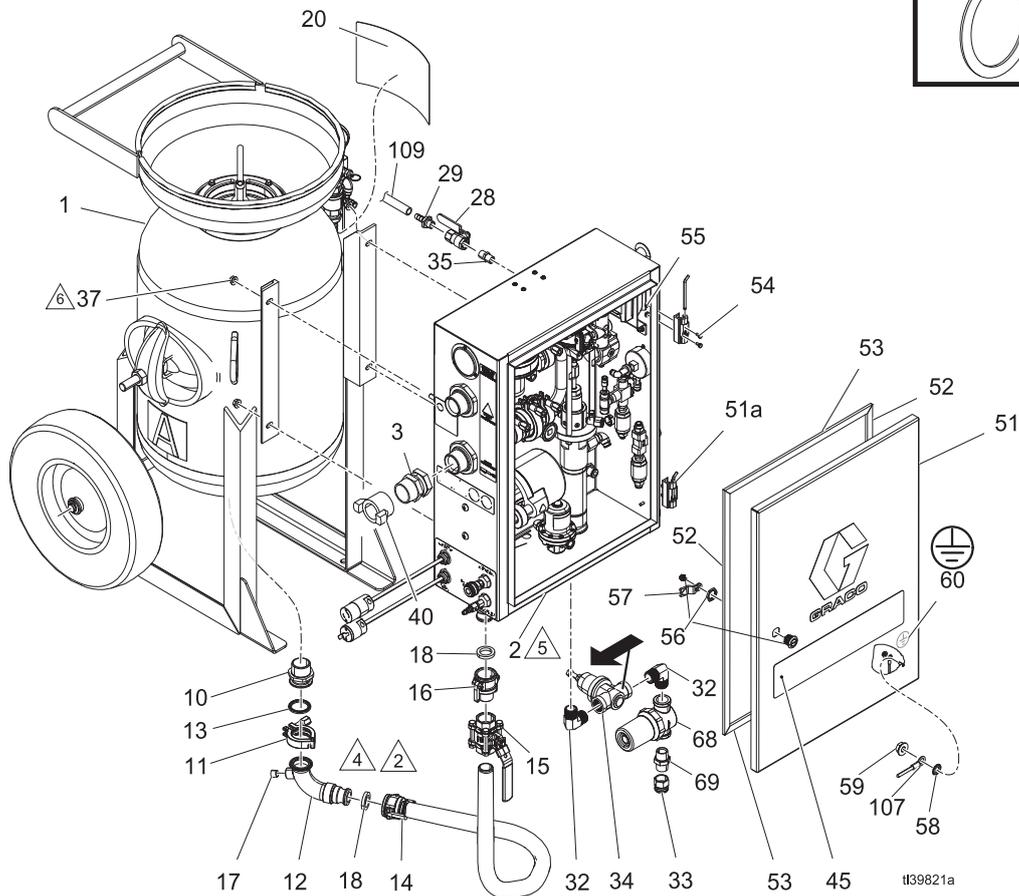
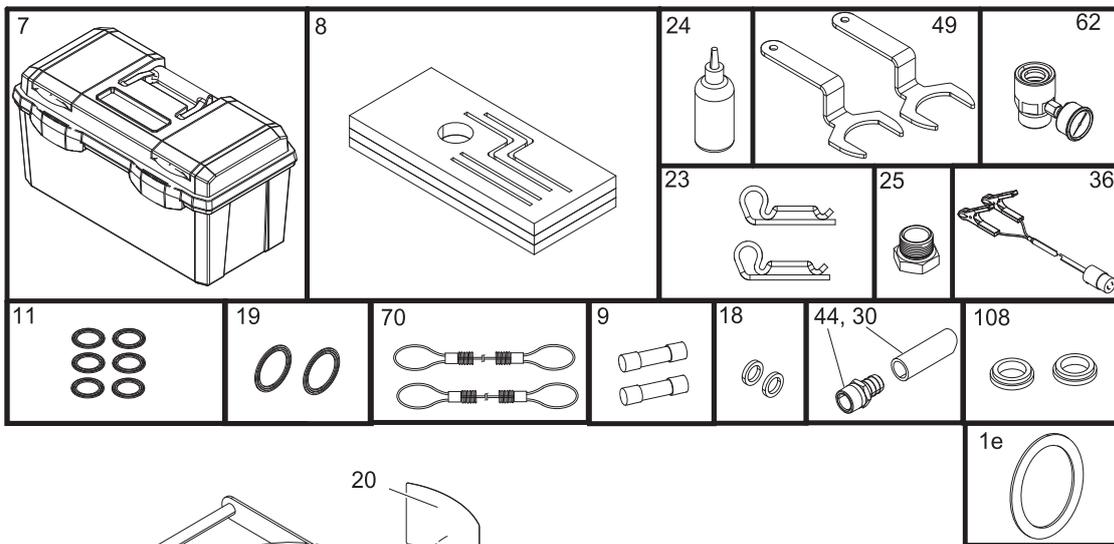
6. Appliquez du lubrifiant antigrippant sur les filetages des colliers (C1, C2). Tournez les écrous de sorte qu'ils pointent vers la face avant du boîtier. Serrez au couple de +/- 9,6 +/- 0,5 N•m.
7. Serrez les contre-écrous (S1, S2).
8. Mettez le manchon de raccordement à crochet (CP) en place.



ti28409e

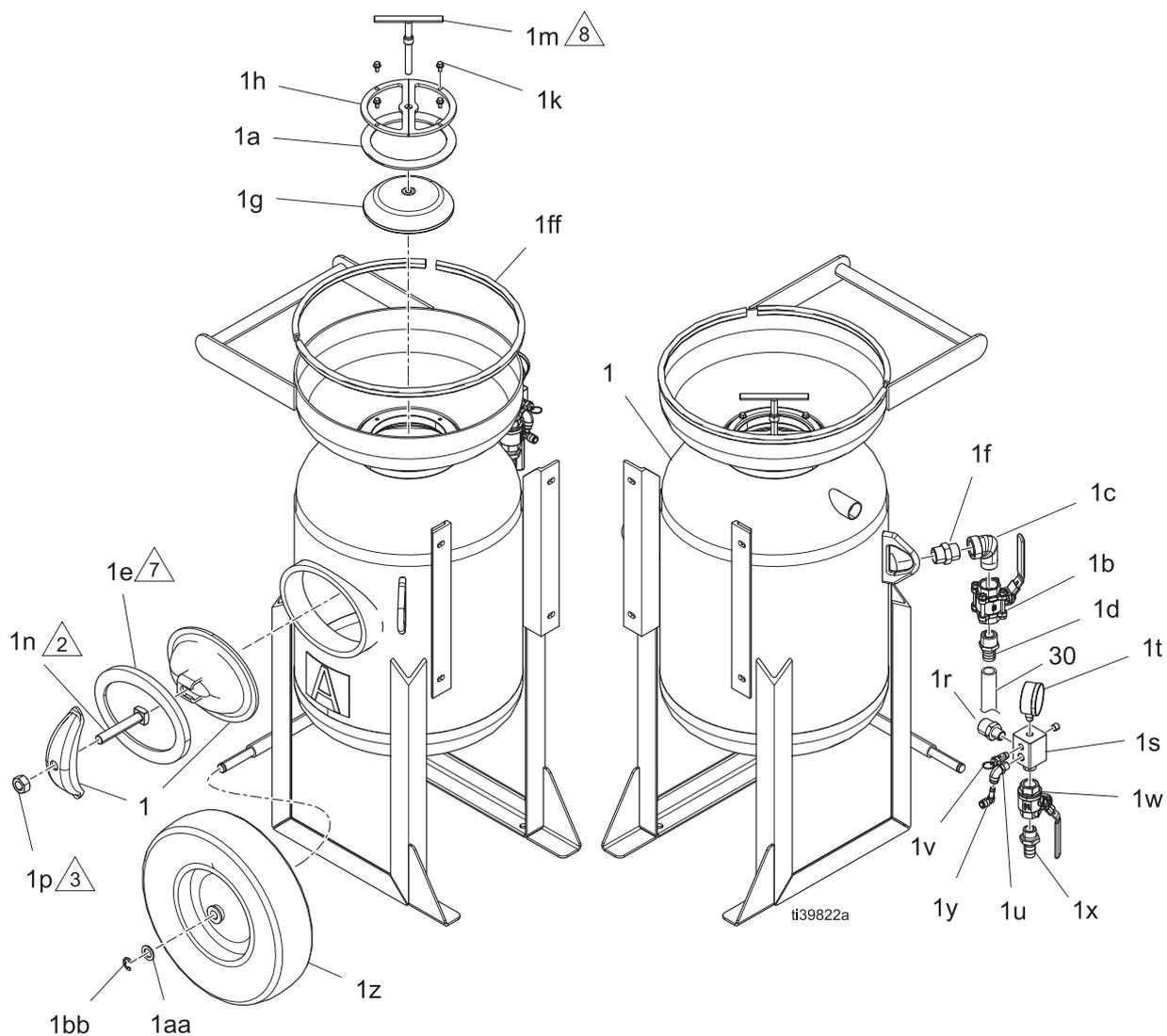
Pièces

Pièces EQm



- 1. Appliquez du produit d'étanchéité sur tous les filetages des tuyaux qui ne tournent pas.
- Appliquez du lubrifiant antigrippant sur les filetages.
- Serrez au couple de 20,3 +/- 2,7 N•m.

- Appliquez de l'antigrippant sur les goujons de fixation du boîtier.
- Serrez au couple de 34-40,6 N•m.



1. Appliquez du produit d'étanchéité sur tous les filetages des tuyaux qui ne tournent pas.
-  Appliquez du lubrifiant antigrippant sur les filetages.
-  Serrez au couple de $81,3 \pm 6,7 \text{ N}\cdot\text{m}$ avec le réservoir sous pression.

-  Le joint du passage main doit être installé au centre et à plat sur le couvercle du passage main.
-  Appliquez un produit d'étanchéité anaérobie sur les filetages.

Liste des pièces de l'EQm

Réf.	Pièce	Description	Qté	Réf.	Pièce	Description	Qté
1*	-----	RÉSERVOIR SOUS PRESSION, produit abrasif de projection, 3,5 pi. cubes	1	24	206994	PRODUIT, TSL, bouteille de 8 oz.	1
1a*	17L310	JOINT, joint torique	1	25	EQ1829	RACCORD, bossage de mise à la terre, raccord, 1-1/2 po.	1
1b	17L046	VANNE, bille, 1 npt, acier inox	1	28	17L642	VANNE, bille, 3/8 npt, acier inox	1
1c	-----	RACCORD, coude, mixte, 1 npt	1	29	EQ1627	RACCORD, mamelon, cannelé, tuyau, 3/8 po.	1
1d	113607	RACCORD, cannelé 1 po.	1	30	-----	FLEXIBLE, tressé, D.I. 1 po., transparent	2.5
1e*	17D790	JOINT, passage main, 6 x 8	2	32	17K344	RACCORD, coudé, 3/4 npt, acier inox	2
1f	EQ1612	RACCORD, mamelon, hex, 1 npt	1	33	EQ7004	RACCORD, tuyau, arrosage, 3/4 po. mpt x 3/4 po. fgt, raccord tournant	1
1g*	18A340PK	PLONGEUR, joint du réservoir G	1				
1h*⊗	-----	SUPPORT, anneau en D, démontable	2	34	18B105	VANNE, réductrice de pression, 3/4 npt	1
1k*	128504	BOULON, tête bridée, dentelé, 1/4, acier inox	4	35	167702	MAMELON, tuyau, hex.	1
1m*	18A383PK	KPOIGNÉE, raccord en T avec arrêt G	1	36❖	EQ5183	CÂBLE, pile	1
1n*	17L630	BOULON, tête carrée, 3/4 x 4 1/2, acier inox	1	37	128226	ÉCROU, bridé, 3/8-16, acier inox	4
1p*	17L630	ÉCROU, hex, 3/4-10, acier inox	1	40	EQ1934	MANCHON DE RACCORDEMENT, sablage, 1-1/2 npt(f), laiton	1
1r	17R930	RACCORD, mamelon, réduction, 1 x 1/2, acier inox	1	44	17L558	RACCORD, 3/4 npt x 3/4 cannelé, laiton	1
1s	-----	COLLECTEUR, vidange	1	45	17J941	ÉTIQUETTE, marque, EcoQuip, EQm	1
1t	17L320	MANOMÈTRE, pression, fluide	1	49	17L633	OUTIL, EQ, clé, 2-7/8	2
1u	EQ1500	RACCORD, coudé, tournant, mâle, 3/8 po.	1	51	25D033	PORTE, boîtier, petite	1
1v	17L622	VANNE, de sécurité, 220 psi	1	51a	17T721	KIT, charnière	2
1w	129903	VANNE, bille, 3.4 npt, laiton, nickelé	1	52◆	-----	JOINT, porte, vertical	2
1x	EQ1012	RACCORD, mamelon, dentelé, flexible, 3/4 po.	1	53◆	-----	JOINT, porte, horizontal, petit	2
1y	EQ1122	RACCORD, coudé, tige, 3/8 po.	1	54	111639	VIS, d'assemblage, à tête hex.	4
1z*	17L645	ROUE, semi-pneumatique	2	55	127918	ÉCROU, bridé, dentelé, m5	4
1aa*	17L645	RONDELLE	2	56	17L623	VERROU, porte, usinée (comprenant la pièce 57)	1
1bb*	17L645	ANNEAU, retenue	2	57	-----	LOQUET, came, verrou de porte	1
1ff*	128982	PROTECTION, bord, néoprène, noir	4,5 pi.	58‡	555629	RONDELLE, #10, à denture extérieure	1
2	-----	BOÎTIER, EcoQuip, mobile	1	59‡	127908	ÉCROU, bridé, dentelé, #10-32, acier inoxydable	1
3	113864	RACCORD-UNION, tournant, 1-1/2 npt	1	60‡▲	186620	ÉTIQUETTE, symbole, mise à la terre	1
7†	-----	BOÎTE, outils, 20 po., noir	1	62⊗	17J958	OUTIL, vérification de la pression	1
8†	-----	INSERT, mousse, boîte à outils, EcoQuip	1	68	17L332	CRÉPINE, en ligne	1
9❖	18A604	FUSIBLE, vitré, 0,25 x 1,25, 400 mA	2	69	190724	MAMELON, acier inox	1
10*	17H273	ADAPTATEUR, Tri-Clamp, 1,5 po., écrou papillon hex	1	70	17D786	KIT, rechange, câble anti-fouet	2
11	17L317	COLLIER DE SERRAGE, Tri-Clamp, 1,5 po., écrou papillon hex	1	107‡	194337	FIL, mise à la terre, porte	1
12	17L631	COLLECTEUR	7	108	17C124	JOINT, manchon de raccordement de projection en métal	2
13	680454	JOINT, raccord sanitaire	1	109	EQ1840	FLEXIBLE, tressé, transparent, D.I. 3/8 po.	6 pi.
14	17L329	FLEXIBLE, admission produits abr. (comprenant la pièce 18)	1				
15‡	17L046	VANNE, bille, 1 npt, acier inox	1				
16	17J329	MANCHON DE RACCORDEMENT, verrou à came, acier inox, 1 npt(f) (comprenant la pièce 18)	1				
17	112306	BOUCHON, tuyau, 3/8 npt, acier inox	1				
18	17L309	JOINT, camlock, buna, 1,0	2				
19	502598	JOINT, sanitaire (PTFE)	2				
20*▲	3A8508	ÉTIQUETTE, instructions	1				
23	17D787	GOUPILLE, pièce de sécurité, flexible, crin de cheval (lot de 6)	1				

▲ Des étiquettes d'avertissement de rechange sont disponibles gratuitement.

* Pièces comprises dans le kit 17K127 de réservoir sous pression de 3,5 pieds cubes

❖ Modèles non-ATEX uniquement.

† Compris dans le kit de rechange de la boîte à outils, voir **Autres accessoires**, page 48.

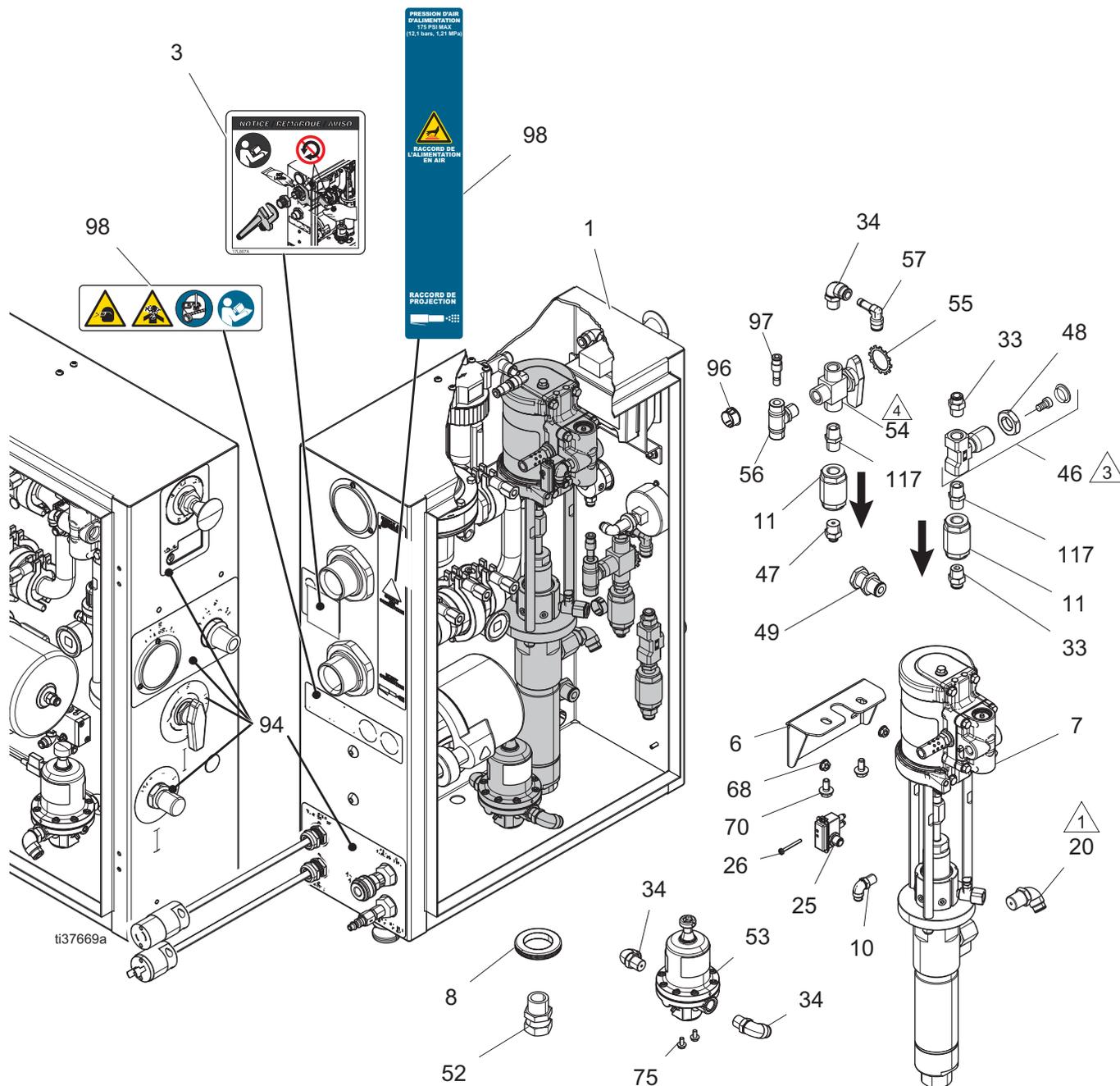
◆ Compris dans le kit 17L694 de joint pour petite porte.

⊗ Compris dans le kit de vérification de pression (vendu séparément).

‡ Kit de réparation de joint de vanne à bille disponible, voir **Pièces de rechange courantes**, page 48.

⊗ Compris dans le kit 25P172 de support d'anneau en D

Pièces du boîtier



 Serrez le raccord avec le raccord de sortie de la pompe au couple de 47,4–54,2 N•m.

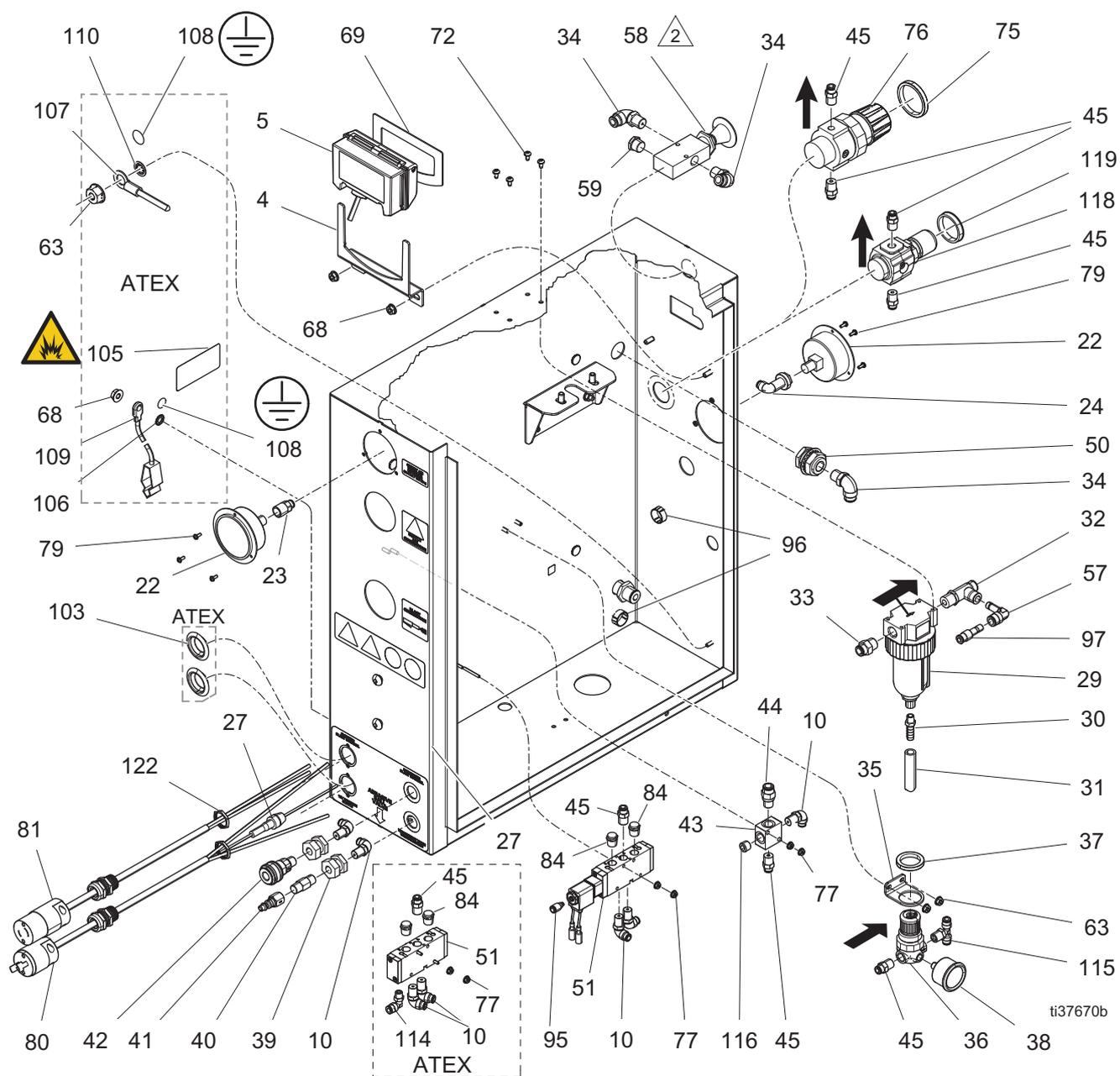
 Lors du ré-assemblage, appliquez du produit d'étanchéité pour filetages sur la vis du bouton de la vanne à pointe. Faites correspondre le bouton avec la marque « D » vers le haut lorsqu'il est en position fermée.

 Lors du ré-assemblage, appliquez du produit d'étanchéité pour filetages sur la vis de réglage de la vanne de sélection.

Liste des pièces du boîtier

Réf.	Pièce	Description	Qté	Réf.	Pièce	Description	Qté
1	25D023	PANNEAU, boîtier, EQm	1	52	112268	RACCORD TOURNANT, union	1
3▲	17L807	ÉTIQUETTE, avis	1	53	17L324	RÉGULATEUR, pression, eau, 185 psi (comprend la pièce 75)	1
6	-----	SUPPORT, pompe	1	54	17K055	VANNE, sélecteur, 3 voies, 3/8 npt, laiton	1
7	25A531	POMPE, eau, acier inox, 3:1	1	55	118160	RONDELLE, blocage, extérieure	1
8	128483	CEILLET, pompe, EQ2	1	56	EQ1832	RACCORD, en T, embranchement, tournant mâle	1
10	121022	RACCORD, coudé, mâle, 1/2 npt	1	57	EQ1122	RACCORD, coudé, tige, 3/8 po.	3
11	EQ1034	CLAPET, anti-retour, 3/8 po., acier inox	2	68	127917	ÉCROU, bridé, dentelé, 1/4-20, acier inoxydable	4
20	EQ1798	RACCORD, ptc, coudé, 1/2 mpt, D.E. 3/8	1	70	111799	VIS, d'assemblage, à tête hex.	2
25	24B659	COMMUTATEUR, assemblage à lames (comprend la pièce 26)	1	75	128670	BOULON, tête à bride, dentelé, M5, acier inox	2
26	-----	ATTACHES, vis, hex. à fente, filetage #8-32	1	94▲	17J290	ÉTIQUETTE, instructions	1
33	128638	RACCORD, ptc, droit, 3/8	5	97	EQ1759	RACCORD, tige, démultiplicateur	2
34	EQ1500	RACCORD, coudé, tournant, mâle, 3/8 po.	6	98▲	17J291	ÉTIQUETTE, sécurité	1
46	17K056	VANNE, à pointeau, 3/8 npt, laiton (comprend la pièce 48)	1	117	167702	MAMELON, tuyau	2
47	128798	RACCORD, ptc, tuyau 1/4, 3/8 mpt	1	▲ Des étiquettes d'avertissement de rechange sont disponibles gratuitement.			
48	17H280	ÉCROU, m20, vanne à pointeau	1				
49	EQ1115	PASSE-CLOISON, connecteur, raccord-union, 3/8 po.	1				

Pièces du boîtier (suite)



⚠ Lors du ré-assemblage du bouton rouge, appliquez du produit d'étanchéité pour filetages sur la tige de la vanne d'arrêt.

Liste des pièces du boîtier (suite)

Réf.	Pièce	Description	Qté	Réf.	Pièce	Description	Qté
4	-----	SUPPORT, EcoQuip, DataTrak	1	68	127917	ÉCROU, bridé, dentelé, 1/4-20, acier inoxydable	2
5	17K057	BOÎTIER, DataTrak, EcoQuip	1	69	17C001	JOINT, EcoQuip, DataTrak	1
10	121022	RACCORD, coudé, mâle, 1/4 npt	5	72	128502	VIS, tête bombée, type F, n° 10-24, 3/8, acier inox	4
22	17L319	MANOMÈTRE, fixation à bride, 2,5 po., 200 psi	2	75†	-----	ÉCROU, régulateur D.E. 1,75 po.	1
23	128725	RACCORD, ptc, tuyau 1/4, 1/4 npt	1	76†	-----	RÉGULATEUR, air, D.E. 44,5 mm (1,75 po.) uniquement	1
24	EQ1113	RACCORD, coudé, tournant, femelle	1	77	128672	ÉCROU, bride dentelée, #6-32, acier inox	4
27	-----	CÂBLE, porte-fusible	1	79	127929	VIS, sems, #6-32, 3/8 po., acier inox	6
28	EQ1844	FUSIBLE, lame, ATC, 3 A	1	80	19Y239	CÂBLE, prise mâle	1
29*	106148	FILTRE, air, 3/8 npt	1	81	25P357	CÂBLE, prise femelle	1
30	128273	RACCORD, dentelé x npt, laiton	1	84	121021	SILENCIEUX, 1/4 npt	2
31	EQ1840	FLEXIBLE, tressé, transparent, D.I. 3/8	2	95	128888	RACCORD, ptc, tuyau 1/4, M5	1
32	128634	RACCORD, ptc, en T, 3/8 po.	1	96	128500	BOUCHON, orifice, fixation par pression, noir, 22 mm	2
33	128638	RACCORD, ptc, droit, 3/8 po.	4	97	EQ1759	RACCORD, tige, démultiplicateur	2
34	EQ1500	RACCORD, coudé, tournant, mâle, 3/8 po.	5	103	128892	BOUCHON, orifice, noir	2
35	17G567	SUPPORT, régulateur, EQ2	1	105▲	16P265	ÉTIQUETTE, sécurité, avertissement, explosion	1
36	17L322	RÉGULATEUR, air, ajust, 100 psi	1	106	100985	RONDELLE, blocage, ext	1
37	15K040	ÉCROU, régulateur D.E. 1,25 po.	1	107	194337	FIL, mise à la terre, porte	1
38	17L323	MANOMÈTRE, 1-1/2 po., 160 psi	1	108▲	186620	ÉTIQUETTE, symbole, mise à la terre	2
39	123390	MANCHON DE RACCORD, 1/4 npt, laiton	2	109	237686	FIL, ensemble de terre avec collier	1
40	EQ1814	FILTRE, en ligne, 1/4 npt(m)	1	110	555629	RONDELLE, #10, à denture extérieure	1
41	EQ1421	MANCHON DE RACCORD, air, 1/4 qd(m), 1/4 npt(f), laiton	1	114	128863	RACCORD, ptc, coudé, D.E. 1/4, 1/8 npt	1
42	EQ1813	MANCHON DE RACCORD, air, 1/4 qd(f), 1/4 npt(m), laiton	1	115	128864	RACCORD, ptc, en T, branchement D.E. 1/4, 1/8 npt	1
43	128479	COLLECTEUR, 4 orifices, 1/4 npt	1	116	101970	BOUCHON, tuyau, poignées	1
44	128636	RACCORD, ptc, tuyau 3/8, 1/4 npt	1	118‡	-----	RÉGULATEUR d'air	1
45	128637	RACCORD, ptc, droit, 1/4	5	119‡	16F810	ÉCROU, régulateur	1
50	16N177	RACCORD, passe-cloison, laiton, 3/8	1	122	-----	ÉCROU, réducteur de tension	2
51	17K053	ÉLECTROVANNE, électr./pneum., ensemble	1				
	17K054	ÉLECTROVANNE, pneum., ATEX	1				
57	EQ1122	RACCORD, coudé, tige, 3/8 po.	3				
58	EQ5108	VANNE, 3 voies, arrêt d'urgence, 3/8 po., 3 ports (f)pt	1				
59	EQ1438	ÉVENT, reniflard, 3/8 npt	1				
63	127908	ÉCROU, bridé, dentelé, #10-32, acier inoxydable	2				

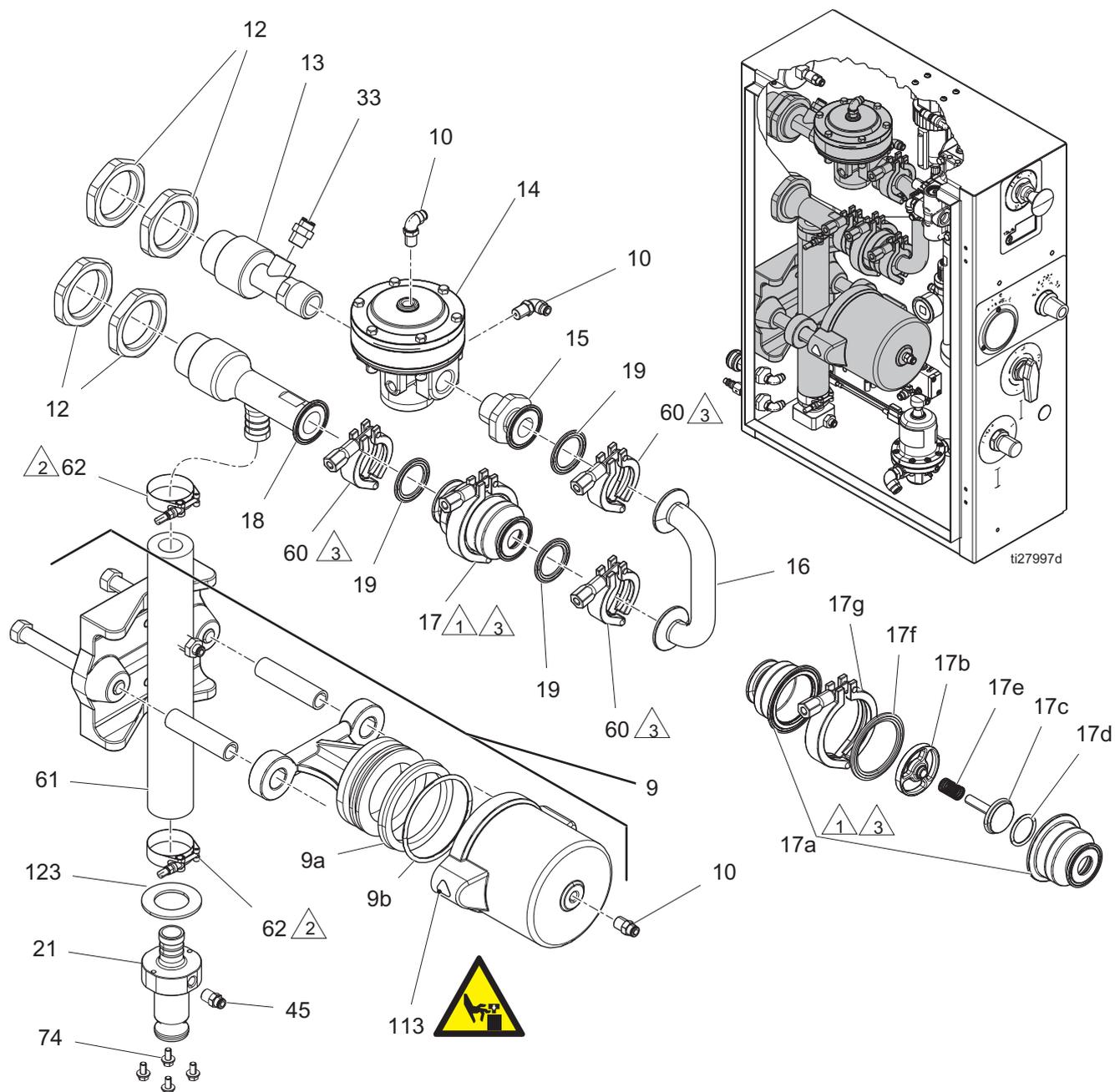
▲ Des étiquettes d'avertissement de rechange sont disponibles gratuitement.

* Voir **Pièces de rechange courantes**, page 48, pour le remplacement de l'élément de filtre.

† Pièce comprise dans le kit du régulateur d'air 25P174 (vendu séparément).

‡ Pièce comprise dans le kit du régulateur d'air 19Y249 (vendu séparément).

Pièces du boîtier (EQm uniquement)



⚠ Assez la vanne (17) avec le piston orienté vers le collecteur courbé (16).

⚠ Appliquez du lubrifiant antigrippant sur les filetages du collier de serrage (62). Tournez les écrous de sorte qu'ils pointent vers la face avant du boîtier. Serrez les écrous au couple de $9,6 \pm 0,5 \text{ N}\cdot\text{m}$.

⚠ Appliquez du lubrifiant antigrippant sur les filetages du collier de serrage (17g et 60). Tournez les écrous de sorte qu'ils pointent vers la face avant du boîtier. Serrez les écrous au couple de $20,3 \pm 2,7 \text{ N}\cdot\text{m}$.

Liste de pièces du boîtier (EQm uniquement)

Réf.	Pièce	Description	Qté	Réf.	Pièce	Description	Qté
9	17K052	VANNE, à manchon	1	17g	17L318	TRI-CLAMP, 2-1/2 po.	1
9a	-----	JOINT, racleur	1	18	17G578	COLLECTEUR, circuit de projection, 1.0, fond	1
9b	-----	JOINT, joint torique	1	19	680454	JOINT, raccord sanitaire	3
10	121022	RACCORD, coudé, mâle, 1/4 npt	3	21	19A742	COLLECTEUR, boue liquide, cannelé/camlock	1
12	17G574	ÉCROU, passe-cloison, 2-1/4, acier inox	4	33	128638	RACCORD, ptc, droit, 3/8	1
13*	-----	COLLECTEUR, circuit de projection, 1.0, dessus	1	45	128637	RACCORD, ptc, droit, 1/4	1
14*	-----	RÉGULATEUR, 1 po., commande pneumatique	1	60	17L317	JOINT, Tri-Clamp, 1,5, écrou à oreilles hex	3
15	17F440	ADAPTATEUR, Tri-Clamp, 1 npt, acier inox	1	61	17K051	FLEXIBLE, pincé	1
16	19Y725	COLLECTEUR, circuit de projection, 1.0, coudé	1	62	128642	COLLIER, flexible, boulon en T, 1,75-2,00, acier inox	2
17	-----	CLAPET, anti-retour, sanitaire, 1 po.	1	73	128787	BOULON, tête ronde, 3/8-16 x 3/4, acier inox	2
17a	17K050	CLAPET, anti-retour, 1,0 po., boîtier	2	74	128504	BOULON, tête bridée, dentelé, 1/4, acier inox	4
17b	17L376	CLAPET, anti-retour, guide	1	113▲	F744	ÉTIQUETTE, avertissement, risque de pincement ISO	1
17c	17L377	CLAPET, anti-retour, piston	1	123	19A741	RONDELLE, poussée	1
17d	17L378	CLAPET, anti-retour, joint torique, lot de 5	1				
17e	17L375	CLAPET, anti-retour, ressort	1				
17f	17L313	JOINT, sanitaire, 2-1/2 po.	1				

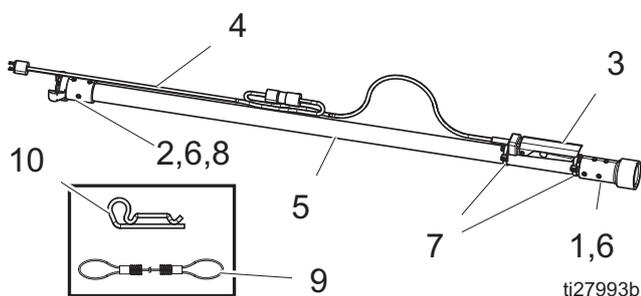
▲ Des étiquettes d'avertissement de rechange sont disponibles gratuitement.

* Pièce comprise dans le kit 19Y367.

Flexibles de projection

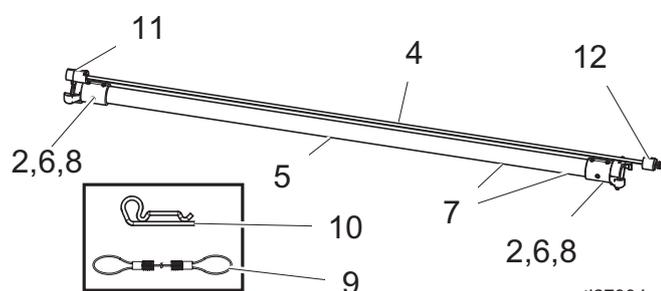
Pour une utilisation avec des prises électriques Mini

Électrique, 50 pi.
26A024 (1,25 po.), 26A074 (1,0 po.)



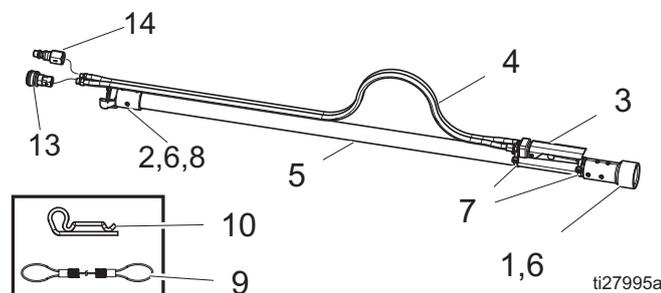
ti27993b

Rallonge électrique, 50 pi.
26A026 (1,25 po.), 26A076 (1,0 po.)



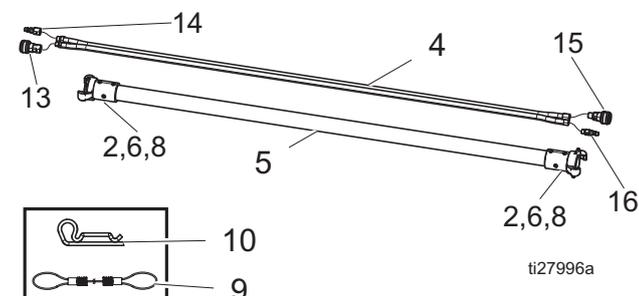
ti27994a

Pneumatique, 50 pi.
26A025 (1,25 po.), 26A075 (1,0 po.)



ti27995a

Rallonge pneumatique, 50 pi.
26A027 (1,25 po.), 26A077 (1,0 po.)

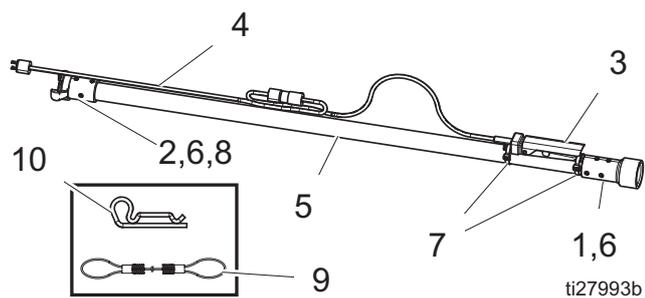


ti27996a

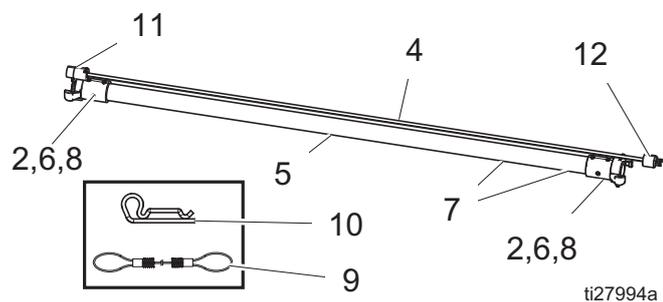
Réf.	Pièce	Description	Qté
1	17L274	SUPPORT, 1,25 po.	1
	17L276	SUPPORT, 1,0 po.	1
2	17L273	MANCHON DE RACCORDEMENT, 1,25 po.	1
	17L275	MANCHON DE RACCORDEMENT, 1,0 po.	1
3	17D788	POIGNÉE, interrupteur de commande de projection, pneumatique	1
	17L331	POIGNÉE, interrupteur, électrique	1
4	24X746	FLEXIBLE, pneumatique, commande, projection	1
	24X744	FLEXIBLE, pneumatique, commande, rallonge	1
	17L471	CÂBLE, commande de projection	1
5	17L472	FLEXIBLE, projection, D.I. 1,25 po.	1
	17L473	FLEXIBLE, rallonge, D.I. 1,25 po.	1
	17L474	FLEXIBLE, projection, D.I. 1,0 po.	1
	17L475	FLEXIBLE, rallonge, D.I. 1,0 po.	1
6	17L476	KIT, vis, tête plate, acier inox, lot de 8	1
7	17H240	KIT, serre-câbles, lot de 6	1
8	17C124	JOINT, laiton, manchon de raccordement de projection	1
9	17D786	KIT, rechange, câble anti-fouet	1
10	17D787	KIT, rechange, goupille, flexible	1
11	17L327	CONNECTEUR, verrou tournant, f	1
12	17L328	CONNECTEUR, verrou tournant, m	1
13	EQ1336	1/4 QD(f), 1/8 npt(f)	1
14	EQ1421	1/4 QD(m), 1/4 npt(f)	1
15	EQ1813	1/4 QD(f), 1/4 npt(m)	1
16	EQ1823	1/4 QD(m), 1/8 npt(m)	1

Pour une utilisation avec des prises électriques standard

Électrique, 50 pi.
28A024 (1,25 po.), 28A074 (1,0 po.)



Rallonge électrique, 50 pi.
28A026 (1,25 po.), 28A076 (1,0 po.)



Réf.	Pièce	Description	Qté
1	17L274	SUPPORT, 1,25 po.	1
	17L276	SUPPORT, 1,0 po.	1
2	17L273	MANCHON DE RACCORDEMENT, 1,25 po.	1
	17L275	MANCHON DE RACCORDEMENT, 1,0 po.	1
3	17D791	POIGNÉE, interrupteur, électrique	1
4	17F506	CÂBLE, commande de projection	1
5	17L472	FLEXIBLE, projection, D.I. 1,25 po.	1
	17L473	FLEXIBLE, rallonge, D.I. 1,25 po.	1
	17L474	FLEXIBLE, projection, D.I. 1,0 po.	1
	17L475	FLEXIBLE, rallonge, D.I. 1,0 po.	1
6	17L476	KIT, vis, tête plate, acier inox, lot de 8	1
7	17H240	KIT, serre-câbles, lot de 6	1
8	17C124	JOINT, laiton, manchon de raccordement de projection	1
9	17D786	KIT, rechange, câble anti-fouet	1
10	17D787	KIT, rechange, goupille, flexible	1
11	EQ1863	CONNECTEUR, verrou tournant, f	1
12	EQ1864	CONNECTEUR, verrou tournant, m	1

Systèmes de sablage avec eau vaporisée et accessoires

Flexibles de projection avec flexible/câble de commande de 15 m (50 pi.)

Pièce	ID	Commande de la projection	Type de prise électrique	Manchon de raccordement 1	Manchon de raccordement 2	Homologué ATEX
26A077	1,0 po.	Pneumatique		Manchon de raccordement à 2 broches, laiton	Manchon de raccordement à 2 broches, laiton	Oui
26A076	1,0 po.	Électrique	Mini			Non
28A076	1,0 po.	Électrique	Standard	Support de buse, laiton		Non
26A075	1,0 po.	Pneumatique				Oui
26A074	1,0 po.	Électrique	Mini	Manchon de raccordement à 2 broches, laiton		Non
28A074	1,0 po.	Électrique	Standard			Non
26A026	1,25 po.	Électrique	Mini	Manchon de raccordement à 2 broches, laiton		Non
28A026	1,25 po.	Électrique	Standard			Non
26A027	1,25 po.	Pneumatique		Support de buse, laiton		Oui
26A025	1,25 po.	Pneumatique				Oui
26A024	1,25 po.	Électrique	Mini	Support de buse, laiton	Non	
28A024	1,25 po.	Électrique	Standard		Non	

Flexibles de projection sans flexible/câble de commande de 15 m (50 pi.)

Pièce	ID	Commande de la projection	Manchon de raccordement 1	Manchon de raccordement 2	Homologué ATEX
17L474	1,0 po.	Aucun	Support de buse, laiton	Manchon de raccordement à 2 broches, laiton	Oui
17L475	1,0 po.		Manchon de raccordement à 2 broches, laiton		
17L472	1,25 po.		Support de buse, laiton		
17L473	1,25 po.		Manchon de raccordement à 2 broches, laiton		

Tuyaux/câble de commande avec tuyau de projection

Pièce	Description
24X746	Flexible de commande de projection, ligne de commande pneumatique, 55 pi., homologué ATEX
24X744	Flexible de commande de projection, ligne de commande pneumatique, 55 pi., rallonge, homologué ATEX
17L471	Câble de commande de projection, électrique, 55 pi., prise mini
17F506	Câble de commande de projection, électrique, 55 pi., prise standard

Buses

Pièce	Description	Longueur	Diamètre de filetage
17J859	Buse, n° 7 standard	7,8 po.	Filetage Contractor 50 mm (2 po. 4-1/2 UNC-2A)
17J860	Buse, n° 8 standard	8,8 po.	
17J861	Buse, n° 10 standard	9,0 po.	
17J862	Buse, n° 12 standard	9,0 po.	
17K898	Buse, n° 6 haut rendement*	12,0 po.	
17J855	Buse, n° 7 haut rendement*	12,0 po.	
17J856	Buse, n° 8 haut rendement*	12,0 po.	
17J858	Buse, n° 10 haut rendement*	12,0 po.	

* Les buses haut rendement nécessitent une pression d'air de 7 bars (0,7 MPa, 100 psi) ou plus au niveau de la buse.

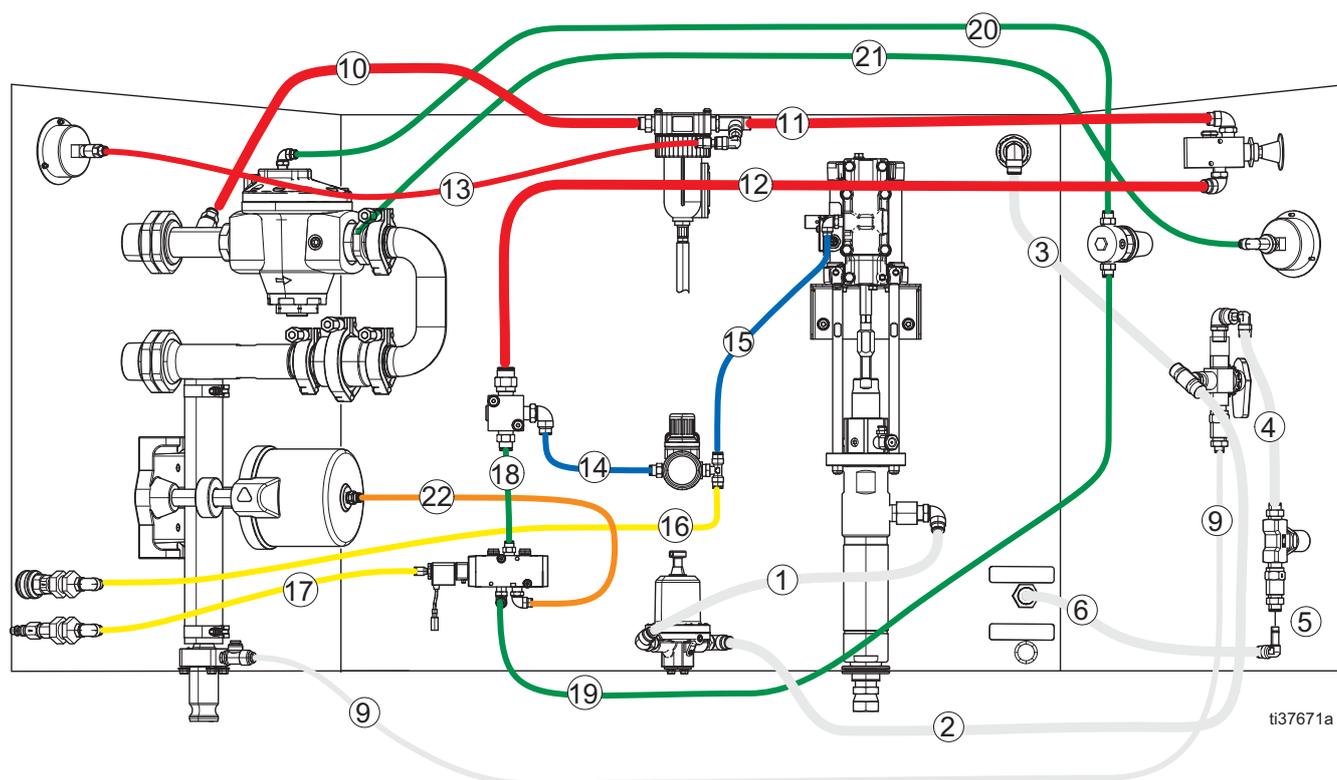
Autres accessoires

Pièce	Description
17L119	KIT, joint de buse (lot de 5)
EQ5166	KIT, rallonge de buse, 0,6 m (24 po.)
26A029	KIT, rallonge de buse, 0,6 m (24 po.), avec poignées
17J958	KIT, outil de vérification de la pression à la buse
17K025	KIT, crépine de réservoir
16A002	KIT, réservoir d'eau, 95 L (25 gal), EQm
17K058	KIT, mise à niveau dosage d'eau
17L316	KIT, entrée pour tuyau d'arrosage et régulateur de pression
24Z005	KIT, vanne à bille d'entrée/kit de crépine, unités EQ2
25A253	KIT, flexible Bull, 25 pi.
25A254	KIT, flexible Bull, 50 pi.
24Z156	KIT, boîte à outils avec insert
17L624	KIT, joints, petite porte
17L625	KIT, joints, grande porte
17D686	KIT, butée porte
19Y238	KIT, mise à niveau de la prise de câbles
19Y367	KIT, circuit supérieur de projection standard (mobile)

Pièces de rechange courantes

Pièce	Description
17D786	Collier de flexible / Câble anti-fouet
17D787	Kit de goupille du manchon de raccordement pour flexible de projection (lot de 6)
17C124	Œillet, manchon de raccordement pour flexible. Pour flexible de diamètre de 1,0 po. ou 1,25 po.
17L309	Joint, camlock de flexible de produit abrasif (lot de 10)
17L119	Joint, buse de projection (lot de 5)
17L313	Kit de joints pour circuit de projection (lot de 10)
206994	Liquide d'étanchéité pour presse-étoupe (TSL)
17B186	Réparation de la pompe, bas de pompe
17L310	Joint torique, démontable
17D790	Joint, passage main
17L333	Pompe, filtre de remplacement pour l'entrée de la pompe
EQ1818	Filtre à air, remplacement, dans le boîtier
17K051	Kit de remplacement du flexible pincé
17L046	Remplacement de la vanne à bille du produit abrasif
18B069	Kit de réparation du régulateur d'air principal standard
18B807PKG	Kit de réparation de joint de vanne à bille pour produit abrasif

Schéma de la tuyauterie

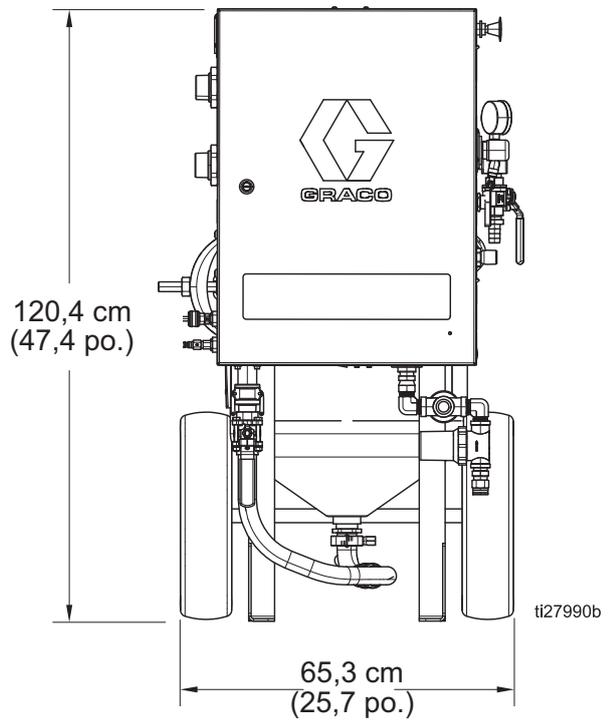
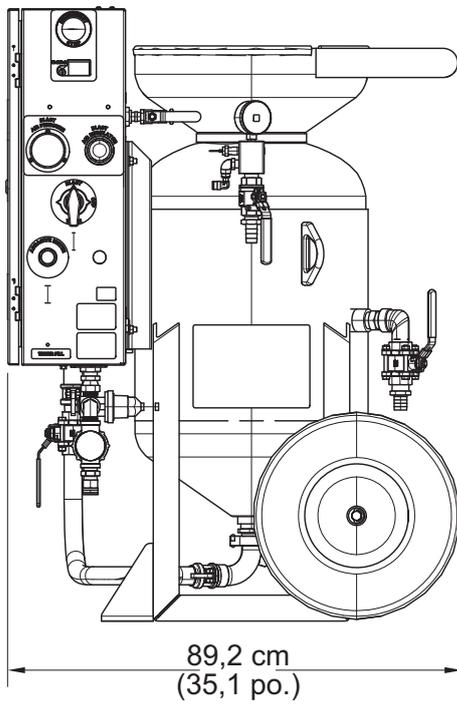


ti37671a

Réf.	Pièce	Couleur, taille du tuyau	Longueurs en pouces (mm)
1	EQ1273	Naturel, D.E. 3/8 po.	12,25 (311)
2	EQ1273	Naturel, D.E. 3/8 po.	15,5 (394)
3	EQ1273	Naturel, D.E. 3/8 po.	19 (483)
4	EQ1273	Naturel, D.E. 3/8 po.	5,25 (133)
5	EQ1273	Naturel, D.E. 3/8 po.	2,25 (57)
6	EQ1273	Naturel, D.E. 3/8 po.	6 (152)
9	EQ1881	Naturel, D.E. 1/4 po.	24 (610)
10	EQ1297	Rouge, D.E. 3/8 po.	10,5 (267)
11	EQ1297	Rouge, D.E. 3/8 po.	6,25 (159)
12	EQ1297	Rouge, D.E. 3/8 po.	18,75 (476)
13	EQ1882	Rouge, D.E. 1/4 po.	9,5 (241)
14	EQ1883	Bleu, D.E. 1/4 po.	7,5 (191)
15	EQ1883	Bleu, D.E. 1/4 po.	21,5 (572)
16	EQ1885	Jaune, D.E. 1/4 po.	22,5 (572)
17	EQ1885	Jaune, D.E. 1/4 po.	9,25 (235)
18	EQ1884	Vert, D.E. 1/4 po.	12,5 (318)
19	EQ1884	Vert, D.E. 1/4 po.	23 (584)
20	EQ1884	Vert, D.E. 1/4 po.	23 (584)
21	EQ1884	Vert, D.E. 1/4 po.	18 (457)
22	EQ1296	Orange, D.E. 1/4 po.	13 (330)

Dimensions

Modèles EQm



Spécifications techniques

EQm

EcoQuip 2 EQm		
	Système impérial	Système métrique
Pression d'entrée d'air maximum	175 psi	10,3 bars, 1,03 MPa
Pression d'entrée d'air maximum	100 psi	6,9 bars, 0,69 MPa
Température de fonctionnement	35°–110°F	1,6°–43,3°C
Taille recommandée de compresseur+	185–600 CFM	5,3–17 m³/min
Dimensions du flexible de projection (fourni)	D.I. 1,25 po.	D.I. 31,75 mm
Contenance en produit abrasif*	440 lb	200 kg
Poids à sec	370 lb	168 kg
Poids humide*	900 lb	408 kg
Volume du réservoir sous pression	3,5 pieds cubes	99 litres
Connexion d'entrée d'air†	1-1/2 npt	
Raccord d'alimentation en eau	Raccord pour tuyau d'arrosage de 3/4 po.	Raccord pour tuyau d'arrosage de 19 mm
* La contenance en produit abrasif et le poids humide ont été mesurés au moyen de grenat avec des grains de 80. L'utilisation de produits abrasifs plus grossiers ou moins épais réduit le poids.		
† Un adaptateur de mise à la terre de 2 po. est inclus dans la boîte à outils (pour plus d'informations, voir le chapitre Pièces dans le manuel de l'EcoQuip 2).		
D.I. minimum du flexible d'alimentation en air		
Compresseur de 185–600 CFM et flexible d'une longueur inférieure à 100 pi.	D.I. 1,5 po.	D.I. 38 mm
Compresseur de plus de 600 CFM ou supérieur à la longueur du flexible de 100 pi.	D.I. 2 po.	D.I. 51 mm
Données sonores**		
Niveau de pression acoustique	133 dB(A)	133 dB(A)
Niveau de puissance acoustique	139 dB(A)	139 dB(A)
*Niveau de pression acoustique instantanée	131 dB(C)	131 dB(C)
**Tous les relevés ont été faits avec la pression de projection maximale de 10,3 bars (150 psi, 1,03 MPa) depuis la position de l'opérateur. Le produit abrasif utilisé était du grenat et le substrat était de l'acier. Les essais ont été réalisés conformément à la norme ISO 9614-2.		
+ Voir le Guide de sélection des buses pour plus d'informations sur le choix de la bonne buse de sablage en fonction de la pression du compresseur et des débits de sortie.		
Remarques		
Toutes les marques ou marques déposées sont la propriété de leurs propriétaires respectifs.		

Proposition 65 de Californie

RÉSIDENTS EN CALIFORNIE

 **AVERTISSEMENT** : cancer et effet nocif sur la reproduction – www.P65Warnings.ca.gov.

Garantie standard de Graco

Graco garantit que tout le matériel mentionné dans le présent document, fabriqué par Graco et de marque Graco, est exempt de défaut matériel et de fabrication à la date de la vente à l'acheteur et utilisateur initial. Sauf garantie spéciale, élargie ou limitée, publiée par Graco, Graco réparera ou remplacera, pendant une période de douze mois à compter de la date de vente, toute pièce de l'équipement qu'il juge défectueuse. Cette garantie s'applique uniquement si l'équipement est installé, utilisé et entretenu conformément aux recommandations écrites de Graco.

Cette garantie ne couvre pas et Graco ne sera pas tenue pour responsable de l'usure et de la détérioration générales ou de tout autre dysfonctionnement, des dégâts ou des traces d'usure causés par une mauvaise installation, une mauvaise utilisation, l'abrasion, la corrosion, une maintenance inappropriée ou incorrecte, la négligence, un accident, une modification ou un remplacement par des pièces ou des composants qui ne sont pas de la marque Graco. De même, Graco ne sera pas tenue pour responsable en cas de dysfonctionnements, de dommages ou d'usure dus à l'incompatibilité de l'équipement Graco avec des structures, des accessoires, des équipements ou des matériaux non fournis par Graco ou dus à une mauvaise conception, fabrication, installation, utilisation ou une mauvaise maintenance de ces structures, accessoires, équipements ou matériels non fournis par Graco.

Cette garantie s'applique à condition que l'équipement faisant l'objet de la réclamation soit retourné en port payé à un distributeur Graco agréé pour une vérification du défaut signalé. Si le défaut est confirmé, Graco réparera ou remplacera gratuitement toutes les pièces défectueuses. L'équipement sera retourné à l'acheteur d'origine en port payé. Si l'examen de l'équipement ne révèle aucun vice de matériau ou de fabrication, les réparations seront effectuées à un coût raisonnable pouvant inclure le coût des pièces, de la main-d'œuvre et du transport.

CETTE GARANTIE EST UNE GARANTIE EXCLUSIVE ET REMPLACE TOUTE AUTRE GARANTIE, EXPRESSE OU IMPLICITE, Y COMPRIS, MAIS SANS S'Y LIMITER, LES GARANTIES DE QUALITÉ MARCHANDE OU LES GARANTIES DE CONFORMITÉ À UN USAGE SPÉCIFIQUE.

La seule obligation de Graco et la seule voie de recours de l'acheteur pour toute violation de la garantie seront telles que définies ci-dessus. L'acheteur convient qu'aucun autre recours (y compris, mais de façon non exhaustive, pour les dommages indirects ou consécutifs de manque à gagner, de perte de marché, les dommages corporels ou matériels ou tout autre dommage indirect ou consécutif) ne sera possible. Toute action pour violation de la garantie doit être intentée dans les deux (2) ans à compter de la date de vente.

GRACO NE GARANTIT PAS ET REJETTE TOUTE GARANTIE IMPLICITE DE QUALITÉ MARCHANDE ET DE CONFORMITÉ À UN USAGE SPÉCIFIQUE EN RAPPORT AVEC LES ACCESSOIRES, ÉQUIPEMENTS, MATÉRIAUX OU COMPOSANTS QUE LA SOCIÉTÉ VEND, MAIS NE FABRIQUE PAS. Les articles vendus, mais non fabriqués par Graco (tels que les moteurs électriques, les interrupteurs ou les flexibles) sont couverts, le cas échéant, par la garantie de leur fabricant. Graco fournira à l'acquéreur une assistance raisonnable pour toute réclamation relative à ces garanties.

Graco ne sera en aucun cas tenue pour responsable des dommages indirects, accessoires, particuliers ou consécutifs résultant de la fourniture par Graco de l'équipement en vertu des présentes ou de la fourniture, de la performance, ou de l'utilisation de produits ou d'autres biens vendus au titre des présentes, que ce soit en raison d'une violation contractuelle, d'une violation de la garantie, d'une négligence de Graco, ou autre.

FOR GRACO CANADA CUSTOMERS

The Parties acknowledge that they have required that the present document, as well as all documents, notices and legal proceedings entered into, given or instituted pursuant hereto or relating directly or indirectly hereto, be drawn up in English. Les parties reconnaissent avoir convenu que la rédaction du présent document sera en Anglais, ainsi que tous documents, avis et procédures judiciaires exécutés, donnés ou intentés, à la suite de ou en rapport, directement ou indirectement, avec les procédures concernées.

Informations Graco

Pour obtenir les informations les plus récentes sur les produits de Graco, consultez le site Internet www.graco.com.

Pour obtenir des informations sur les brevets, consultez la page www.graco.com/patents.

POUR PASSER UNE COMMANDE, contactez votre distributeur Graco ou téléphonez pour connaître le distributeur le plus proche.

Téléphone : 612-623-6921 ou appel gratuit : 1-800-328-0211, Fax : 612-378-3505

Tous les textes et illustrations contenus dans ce document reflètent les dernières informations disponibles concernant le produit au moment de la publication. Graco se réserve le droit de faire des changements à tout moment et sans préavis.

Traduction des instructions originales. This manual contains French. MM 3A3489

Siège social de Graco : Minneapolis

Bureaux à l'étranger : Belgique, Chine, Japon, Corée

GRACO INC. AND SUBSIDIARIES • P.O. BOX 1441 • MINNEAPOLIS MN 55440-1441 • USA
Copyright 2021, Graco Inc. Tous les sites de fabrication de Graco sont certifiés ISO 9001.

www.graco.com
Révision T, mai 2021

APPLICATION FAST SET

483 Avenue Lazare Ponticelli
77220 Gretz-Armainvilliers
Tel : 01 64 16 41 63 - Fax : 01 64 16 48 67
contact@afs-bicomposant.fr
www.afs-bicomposant.fr